

保安司司長向傳媒發佈 **2015** 年第一季  
罪案情況

**Balanço da Criminalidade do 1º**  
**trimestre do 2015 apresentado pelo**  
**Secretário para a Segurança aos OCS**

保安司司長交給傳媒的文件

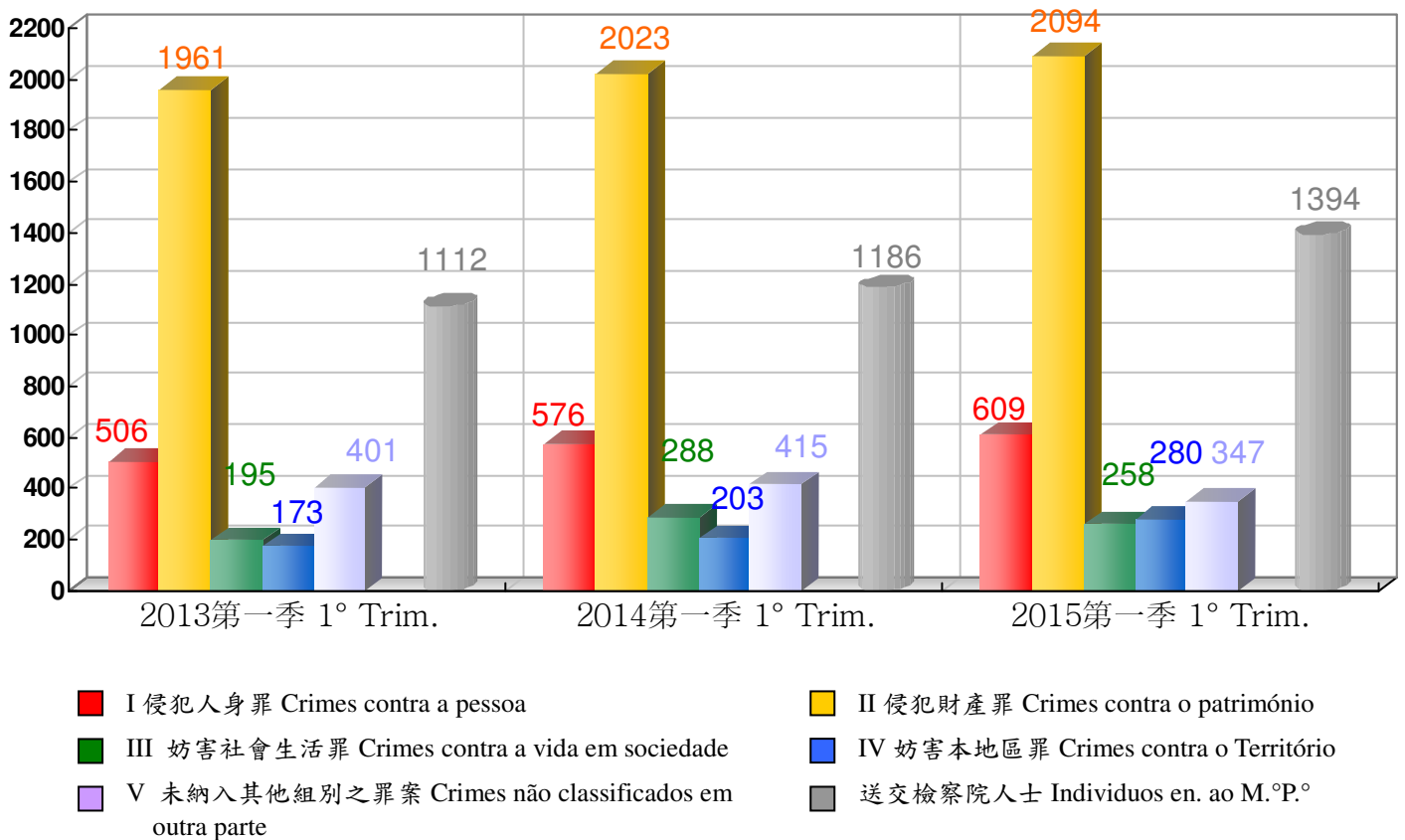
**Documentos a fornecer aos OCS durante  
a conferência do Sec. para a Segurança**

總結 2015 年第一季之罪案及其與 2014 年同期之比較

Balço da criminalidade do 1º trimestre e sua comparação entre 2014-2015

| 2015   | 1 月         | 2 月         | 3 月         | 2015                   | 2014                   | 變化         | 百份比          |
|--|-------------|-------------|-------------|------------------------|------------------------|------------|--------------|
|  | Jan         | Fev         | Mar         | (01-03 月)<br>(Jan-Mar) | (01-03 月)<br>(Jan-Mar) | Varição    | %            |
| <b>整體犯罪活動</b><br>Act. delituosa geral                      | <b>1385</b> | <b>1084</b> | <b>1119</b> | <b>3588</b>            | <b>3505</b>            | <b>+83</b> | <b>+2.4%</b> |
| <b>I 侵犯人身罪</b><br>Crimes contra a pessoa                   | 235         | 175         | 199         | 609                    | 576                    | +33        | +5.7%        |
| 普通傷害身體完整性<br>Ofensa simples à int. física                  |             |             |             | 375                    | 388                    | -13        | -3.4%        |
| 嚴重傷害身體完整性<br>Ofensa graves à int. física                   |             |             |             | 4                      | 2                      | +2         | +100%        |
| 恐嚇<br>Ameaça   |             |             |             | 46                     | 53                     | -7         | -13.2%       |
| <b>II 侵犯財產罪</b><br>Crimes contra o património              | 833         | 671         | 590         | 2094                   | 2023                   | +71        | +3.5%        |
| 搶劫 (總數)<br>Roubo (Total )                                  |             |             |             | 30                     | 28                     | +2         | +7.1%        |
| 盜竊 (總數)<br>Furto(Total )                                   |             |             |             | 953                    | 980                    | -27        | -2.8%        |
| 勒索<br>Extorsão   |             |             |             | 15                     | 28                     | -13        | -46.4%       |
| 暴利<br>Usura  |             |             |             | 68                     | 54                     | +14        | +25.9%       |
| <b>III 妨害社會生活罪</b><br>Crimes contra a vida em sociedade    | 92          | 69          | 97          | 258                    | 288                    | -30        | -10.4%       |
| 行使他人證件<br>Uso de documento de ident. alheio                |             |             |             | 14                     | 13                     | +1         | +7.7%        |
| 偽造文件<br>Falsificação documento                             |             |             |             | 158                    | 126                    | +32        | +25.4%       |
| 縱火<br>Fogo posto   |             |             |             | 10                     | 4                      | +6         | +150%        |
| <b>IV 妨害本地區罪</b><br>Crimes contra o Território             | 111         | 73          | 96          | 280                    | 203                    | +77        | +37.9%       |
| 違令<br>Desobediência  |             |             |             | 190                    | 137                    | +53        | +38.7%       |
| 作虛假聲明<br>Falsa declaração                                  |             |             |             | 72                     | 44                     | +28        | +63.6%       |
| <b>V 未納入其他組別的罪案</b><br>Crimes não classifi. em outra parte | 114         | 96          | 137         | 347                    | 415                    | -68        | -16.4%       |
| 引誘、協助、收容及僱用非法入境者<br>Alic/ auxílio/ acol. /emprego de II.   |             |             |             | 123                    | 126                    | -3         | -2.4%        |
| 販賣、出售...毒品<br>Tráfico, venda... drogas                     |             |             |             | 28                     | 57                     | -29        | -50.9%       |
| 吸食麻醉品<br>Consumo de drogas                                 |             |             |             | 18                     | 43                     | -25        | -58.1%       |
| <b>暴力犯罪</b><br>Criminalidade violenta                      | 71          | 42          | 69          | 182                    | 191                    | -9         | -4.7%        |
| 青少年犯罪 (宗數)<br>Delinquência juvenil (casos)                 | 2           | 5           | 3           | 10                     | 16                     | -6         | -37.5%       |
| 涉及的青年人<br>Jovens envolvidos                                | 3           | 10          | 4           | 17                     | 20                     | -3         | -15%         |
| <b>送交檢察院的人仕</b><br>Individuos env.ao M.ºP.º                | 517         | 341         | 536         | 1394                   | 1186                   | +208       | +17.5%       |

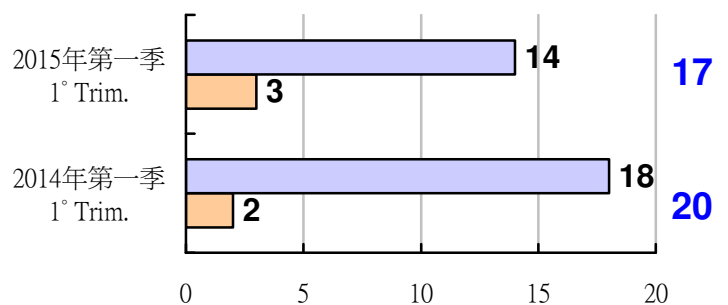
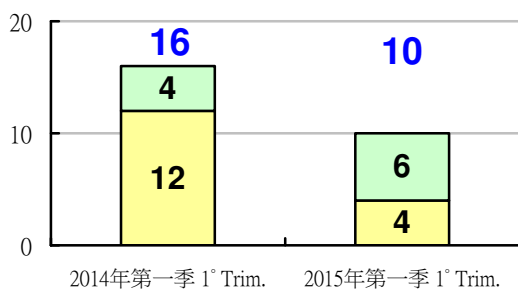
## 總結第一季之罪案 Balança da criminalidade do 1º trimestre



## 青少年犯罪 Delinquência Juvenil

2015

|  | 1 月<br>Jan | 2 月<br>Fev | 3 月<br>Mar | 2015<br>(01-03 月)<br>(Jan-Mar) | 2014<br>(01-03 月)<br>(Jan-Mar) | 變化<br>Variação | 百份比<br>% |
|--|------------|------------|------------|--------------------------------|--------------------------------|----------------|----------|
| 移交檢察院的案件<br>Casos levados ao M.ºP.º      | 1          | 3          | 2          | 6                              | 4                              | +2             | +50%     |
| 未移交檢察院的案件<br>Casos não levados ao M.ºP.º | 1          | 2          | 1          | 4                              | 12                             | -8             | -66.7%   |
| 男性<br>Masculino                          | 3          | 7          | 4          | 14                             | 18                             | -4             | -22.2%   |
| 女性<br>Feminino                           | 0          | 3          | 0          | 3                              | 2                              | +1             | +50%     |



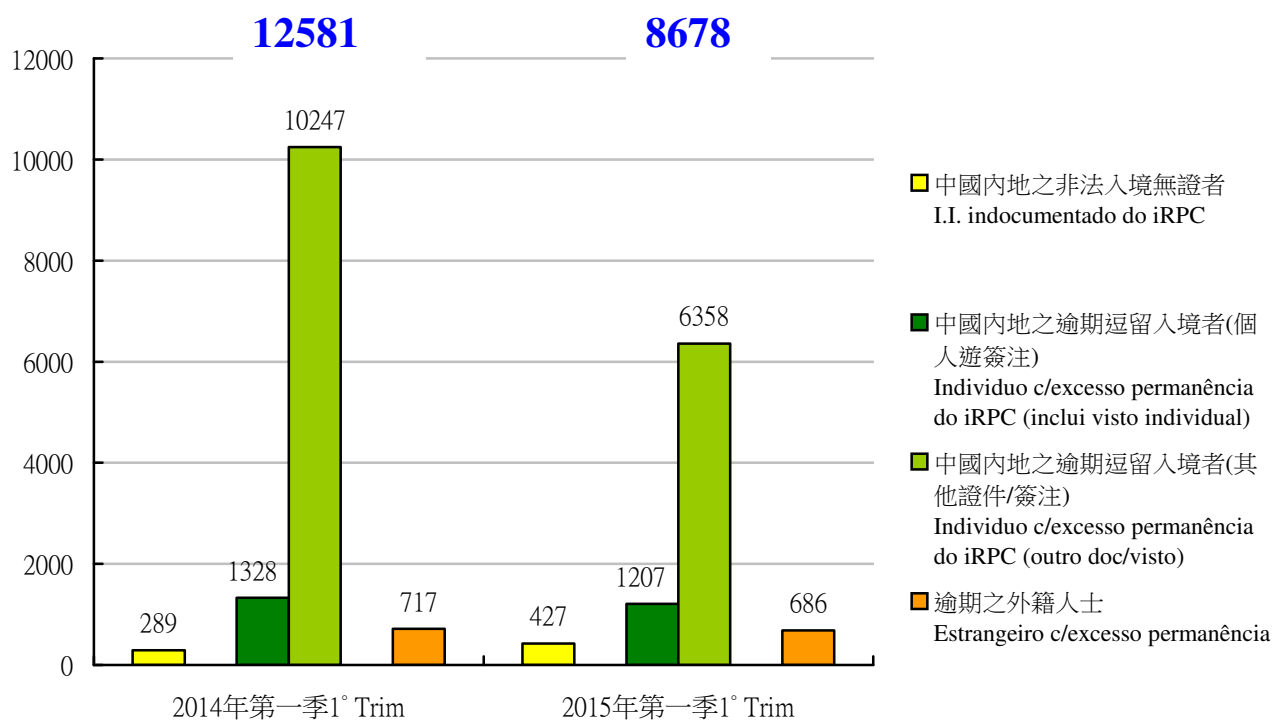
■ 移交檢察院的案件 Casos levados ao M.ºP.º  
■ 未移交檢察院的案件 Casos não levados ao M.ºP.º

■ 女性 Feminino ■ 男性 Masculino

## 非法入境無證者及逾期逗留人士 I.I. indocumentado e excesso de permanência

# 2015

|   | 1 月<br>Jan | 2 月<br>Fev | 3 月<br>Mar | 2015<br>(01-03 月)<br>(Jan-Mar) | 2014<br>(01-03 月)<br>(Jan-Mar) | 變化<br>Variação | 百份比<br>% |
|---|------------|------------|------------|--------------------------------|--------------------------------|----------------|----------|
| 中國內地之非法入境無證者<br>I.I. indocumentado do iR.P.C.   | 174        | 107        | 146        | 427                            | 289                            | +138           | +47.8%   |
| 中國內地之逾期逗留入境者 (個人遊簽注)<br>Individuo c/excesso permanência do iR.P.C.<br>(visto individual)    | 445        | 380        | 382        | 1207                           | 1328                           | -121           | -9.1%    |
| 中國內地之逾期逗留入境者 (其他證件/簽注)<br>Individuo c/excesso permanência do iR.P.C.<br>(outro doc / visto) | 2277       | 2112       | 1969       | 6358                           | 10247                          | -3889          | -38%     |
| 逾期之外籍人士<br>Estrangeiro c/excesso permanência  | 240        | 199        | 247        | 686                            | 717                            | -31            | -4.3%    |



# ÍNDICE

|   |            |
|---|------------|
| <b>1. Resumo da criminalidade do 1º Trimestre do ano 2015</b> ..... | P. 1 - 2   |
| ( Anexo ) .....   | P. 3 - 4   |
| <br>  |            |
| <b>2. Alguns crimes em destaque</b>                                 |            |
| • Homicídio .....   | P. 5       |
| • Fogo Posto .....  | P. 5       |
| • Roubo .....   | P. 5       |
| • Furto .....   | P. 6       |
| • Burla .....   | P. 7 - 8   |
| • Ofensa simples à Integridade física (violência doméstica).....    | P. 8       |
| • Extorsão .....  | P. 9       |
| • Desobediência .....   | P. 9       |
| • Emprego Ilegal (iRPC 、 HK e Est.).....                            | P. 10      |
| • Prostituta interceptada (iRPC e Est.).....                        | P. 11      |
| • Passagem moeda falsa.....   | P. 12      |
| • Crimes relacionados e no Casino.....                              | P. 13 - 14 |
| • Delinquência Juvenil .....  | P. 15 - 16 |
| • Imigrante Ilegal .....  | P. 17      |
| • Suicídio e tentativa de suicídio.....                             | P. 18 - 19 |
| • Movimento de entrada / saída do Centro de Detenção.....           | P. 20      |
| <br>  |            |
| <b>3. Situação de residentes do iRPC na RAEM</b>                    |            |
| • Movimento de Entrada/Saída.....                                   | P. 21      |
| • Excesso permanência.....  | P. 21      |
| • Crimes cometido por residente do iRPC .....                       | P. 21 - 22 |
| • Infracções dos residentes do iRPC .....                           | P. 22 - 23 |
| • Vítimas residentes do iRPC .....                                  | P. 23      |
| ( Anexo ) .....   | P. 24 - 28 |
| <br>  |            |
| <b>4. Crimes cometidos por residentes HKSAR</b> .....               | P. 29      |

**總結 2015 年第一季之罪案情況**  
**Resumo da criminalidade do 1º Tri.**  
**do ano 2015**

# BALANÇO DA CRIMINALIDADE DO 1º TRIMESTRE DO ANO 2015

## 1. A Actividade Delituosa Geral do 1º Trimestre do ano 2015.

Foram registadas pelas polícias **3588** ocorrências de delitos o que traduz um aumento de 83 casos (+2,4%) em relação ao período homólogo do ano 2014 . ( **3588 vs 3505** )

As variações verificadas foram as seguintes :

**CRIME CONTRA A PESSOA : AUMENTO** de 33 casos /+5,7% ( **609 vs 576** )

**CRIME CONTRA O PATRIMÓNIO : AUMENTO** de 71 casos /+3,5% ( **2094 vs 2023** )

**CRIME CONTRA A VIDA EM SOCIEDADE : REDUÇÃO** de 30 casos /-10,4% ( **258 vs 288** )

**CRIME CONTRA O TERRITÓRIO : AUMENTO** de 77 casos /+37,9% ( **280 vs 203** )

**CRIME NÃO CLAS. EM OUTROS GRUPOS : REDUÇÃO** de 68 casos /-16,4% ( **347 vs 415** )

## 2. Criminalidade Violenta : Foram registadas do 1º Trimestre do ano 2015 , **182** ocorrências de delitos violentos quando comparado com o período homólogo do ano 2014 ( **182 vs 191** ) o que traduz uma redução 9 casos (-4,7%) .

De salientar as variações constatadas nos seguintes crimes violentos :

- Homicídios – Registados 0 caso vs 0 caso/2014 ( igual de caso )
- Roubo – Registados 30 casos vs 28 casos/2014 ( aumento de 2 casos , +7,1 % )
- Incêndios, explosões e outras condutas especialmente perigosas – Registados 8 casos vs 4 casos/2014 ( aumento de 4 casos , +100 % )
- Extorsão – Registados 15 casos vs 28 casos/2014 ( redução de 13 casos , -46,4 % )
- Tráfico de Estupefacientes – Registados 28 casos vs 57 casos/2014 ( redução de 29 casos , -50,9 % )

## 3. Grupo de crimes contra a pessoa : Foram registadas durante o período em apreço **609** ocorrências de delitos enquanto que em igual período o ano anterior foram **576** delitos ( aumento de 33 casos , +5,7% ). As variações numéricas em destaque entre os dois periodos foram :

- **Ofensa Simples à Intergridade Física** : redução de 13 casos ( 375 vs 388 ) ;
- **Ofensa Graves à Intergridade Física** : aumento de 2 casos ( 4 vs 2 ) ;
- **Rapto** : igual de caso ( 0 vs 0 ) ;
- **Sequestro** : aumento de 33 casos ( 67 vs 34 ) ;
- **Violação** : aumento de 1 caso ( 7 vs 6 ) ;
- **Abuso Sexual de Criança** : redução de 3 casos ( 1 vs 4 ) ;
- **Ameaça** : redução de 7 casos ( 46 vs 53 ) .

## 4. Grupo de crimes contra o Património : Foram registadas no total **2094** ocorrências de delitos enquanto que em igual período de 2014 registaram-se **2023** casos ( aumento de 71 casos , +3,5% ). As variações numéricas em destaque foram :

- **Roubo** : aumento de 2 casos ( 30 vs 28 ) ;
- **Furtos** : redução de 27 casos ( 953 vs 980 ) ;
  - aumento de 46 casos de Furto por carteirista ( 441 vs 395 ) ;
  - redução de 62 casos de Furto por arrombamento em residência ( 25 vs 87 ) ;
  - redução de 14 casos de Furto por arrombamento em est. comercial ( 3 vs 17 ) ;
- **Extorsão** : redução de 13 casos ( 15 vs 28 ) ;
- **Usura** : aumento de 14 casos ( 68 vs 54 ) ;
- **Cheque sem provisão** : redução de 3 casos ( 9 vs 12 ) ;
- **Dano** : aumento de 40 casos ( 272 vs 232 ) ;
- **Burla** : aumento de 12 casos ( 281 vs 269 ) .



5. **Grupo de crimes contra a Vida em Sociedade** : Foram registados , no período em apreço , **258** delitos enquanto que em igual período do ano transacto registaram-se **288 casos** ( redução de 30 casos/ -10,4% ). As variações numéricas em destaque foram :
- **Falsificação de documento** : aumento de 32 casos ( 158 vs 126 ) ;
  - **Uso de documento de identificação alheio** : aumento de 1 caso ( 14 vs 13 ) ;
  - **Fogo Posto**: aumento de 6 casos ( 10 vs 4 ) ;
  - **Passagem de moeda falsa** : redução de 63 casos ( 53 vs 116 ).
6. **Grupo de crimes contra o Território** : Foram registados **280** delitos enquanto que no do ano 2014 foram **203 casos** ( aumento de 77 casos/ +37,9% ). As variações em destaque foram :
- **Desobediência** : aumento de 53 casos ( 190 vs 137 )
  - **Falsa Declaração** : aumento de 28 casos ( 72 vs 44 )
7. **Grupo de crimes não classificados em outra parte** : Foram registados durante o ano em apreço , **347** delitos deste grupo enquanto que em igual período do ano 2014 foram registados **415 casos** ( redução de 68 casos/ -16,4% ). As variações em destaque foram :
- **Aliciamento/auxílio/acolhimento/emprego de II** : redução de 3 casos ( 123 vs 126 ) ;
  - **Tráfico, venda ... drogas** : redução de 29 casos ( 28 vs 57 ) ;
  - **Consumo de drogas** : redução de 25 casos ( 18 vs 43 ).
8. **Indivíduos conduzidos ao Ministério público** : Durante do 1º Trimestre do corrente ano , as polícias nas acções de serviço policial urbano e nas acções de investigação deteram e enviaram ao Ministério Público **1394** indivíduos por cometimento de crimes punidos com pena de prisão enquanto que em igual período de 2014 foram enviados **1186** indivíduos ( aumento de 208 pessoas / +17,5% )
9. **Delinquência Juvenil** : Foram registados nas polícias **10** delitos protagonizados por menores , enquanto que no do ano 2014 foram registados **16 casos** ( redução de 6 casos / -37,5% ). Nestes delitos estavam envolvidos 17 jovens menores e no ano 2014 estavam envolvidos 20 jovens menores ( redução de 3 pessoas / -15% ).
10. **Imigração Clandestina** : No âmbito do combate da imigração clandestina na RAEM , as FSSM continuaram ao longo do 1º Trimestre do 2015 as acções de fiscalização da permanência dos Ilegais , junto dos postos fronteiriços, em situação de clandestinidade distribuídas pelas diferentes modalidades :
- **I.I. indocumentados do iR.P.C.** : 427 pessoas vs 289 do 1º T / 2014 ( +138 )
  - **Individuo c/excesso permanência do iR.P.C. (visto individual)** : 1207 pessoas vs 1328 do 1º T / 2014 ( -121 )
  - **Individuo c/excesso permanência do iR.P.C. (outro doc/ visto)** : 6358 pessoas vs 10247 do 1º T / 2014 ( -3889 )
  - **Estrangeiros c/excesso permanência** : 686 pessoas vs 717 do 1º T / 2014 ( -31 )

**總結 2015 年 1 月至 3 月之罪案及其與 2014 年同期之比較**  
**Balço da criminalidade de Jan-Mar e sua comparação entre 2014-2015**

**2015**

01月 02月 03月 04月 05月 06月 07月 08月 09月 10月 11月 12月 2015 2014 變化 百分比  
 Jan Feb Mar Abr Mai Jun Jul Ago Set Out Nov Dez (01-03月) (01-03月) Variação %  
 (Jan-Mar) (Jan-Mar)

|  |             |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |             |             |            |             |
|--|-------------|-------------|-------------|--|--|--|--|--|--|--|--|-------------|-------------|------------|-------------|
| <b>整體犯罪活動</b><br><b>Act. delituosa geral</b>         | <b>1385</b> | <b>1084</b> | <b>1119</b> |  |  |  |  |  |  |  |  | <b>3588</b> | <b>3505</b> | <b>+83</b> | <b>+2.4</b> |
| <b>I 侵犯人身罪</b><br><b>Crimes contra a pessoa</b>      | <b>235</b>  | <b>175</b>  | <b>199</b>  |  |  |  |  |  |  |  |  | <b>609</b>  | <b>576</b>  | <b>+33</b> | <b>+5.7</b> |
| 謀殺 (案件/受害者)<br>Homicídio (caso/vítima)               | 0           | 0           | 0           |  |  |  |  |  |  |  |  | 0           | 0           | 0          | 0           |
| 傷害身體完整性<br>C. contra int. física                     | 143         | 116         | 122         |  |  |  |  |  |  |  |  | 381         | 390         | -9         | -2.3        |
| 普通傷害身體完整性<br>Ofensa simp. à int. física              | 140         | 115         | 120         |  |  |  |  |  |  |  |  | 375         | 388         | -13        | -3.4        |
| 嚴重傷害身體完整性<br>Ofensa grave à int. física              | 3           | 1           | 0           |  |  |  |  |  |  |  |  | 4           | 2           | +2         | +100        |
| 剝奪他人行動自由罪 Sequestro                                  | 25          | 9           | 33          |  |  |  |  |  |  |  |  | 67          | 34          | +33        | +97.1       |
| 綁架 Rapto   | 0           | 0           | 0           |  |  |  |  |  |  |  |  | 0           | 0           | 0          | 0           |
| 強姦 Violação  | 4           | 2           | 1           |  |  |  |  |  |  |  |  | 7           | 6           | +1         | +16.7       |
| 對兒童之性侵犯<br>Abuso sexual de criança                   | 1           | 0           | 0           |  |  |  |  |  |  |  |  | 1           | 4           | -3         | -75         |
| 恐嚇 Ameaça  | 20          | 16          | 10          |  |  |  |  |  |  |  |  | 46          | 53          | -7         | -13.2       |
| 侮辱 Injúria   | 13          | 10          | 14          |  |  |  |  |  |  |  |  | 37          | 36          | +1         | +2.8        |
| 其他 Outros  | 29          | 22          | 19          |  |  |  |  |  |  |  |  | 70          | 53          | +17        | +32.1       |
| <b>II 侵犯財產罪</b><br><b>Crimes contra o Património</b> | <b>833</b>  | <b>671</b>  | <b>590</b>  |  |  |  |  |  |  |  |  | <b>2094</b> | <b>2023</b> | <b>+71</b> | <b>+3.5</b> |
| 盜竊 (總數) Furto (Total)                                | 393         | 317         | 243         |  |  |  |  |  |  |  |  | 953         | 980         | -27        | -2.8        |
| 車輛內盜竊 Furto em viatura                               | 23          | 14          | 31          |  |  |  |  |  |  |  |  | 68          | 41          | +27        | +65.9       |
| 盜用重型/輕型電單車<br>Furto de uso de moto/ciclomotor        | 19          | 19          | 23          |  |  |  |  |  |  |  |  | 61          | 94          | -33        | -35.1       |
| 盜用車輛<br>Furto de uso de viatura                      | 2           | 1           | 2           |  |  |  |  |  |  |  |  | 5           | 10          | -5         | -50         |
| 被扒手盜竊<br>Furto por carteirista                       | 199         | 176         | 66          |  |  |  |  |  |  |  |  | 441         | 395         | +46        | +11.6       |
| 爆竊寓所<br>Furto por AECF em residência                 | 11          | 9           | 5           |  |  |  |  |  |  |  |  | 25          | 87          | -62        | -71.3       |
| 爆竊商業場所<br>Furto por AECF em est. comercial           | 1           | 1           | 1           |  |  |  |  |  |  |  |  | 3           | 17          | -14        | -82.4       |
| 搶劫 (總數) Roubo (Total)                                | 12          | 9           | 9           |  |  |  |  |  |  |  |  | 30          | 28          | +2         | +7.1        |
| 寓所內搶劫<br>Roubo em residência                         | 1           | 0           | 1           |  |  |  |  |  |  |  |  | 2           | 2           | 0          | 0           |
| 在街道或公共道路搶劫<br>Roubo em via ou caminho público        | 10          | 5           | 4           |  |  |  |  |  |  |  |  | 19          | 20          | -1         | -5          |
| 勒索 Extorsão  | 7           | 4           | 4           |  |  |  |  |  |  |  |  | 15          | 28          | -13        | -46.4       |
| 暴利 Usura   | 30          | 17          | 21          |  |  |  |  |  |  |  |  | 68          | 54          | +14        | +25.9       |
| 毀損 Dano  | 97          | 86          | 89          |  |  |  |  |  |  |  |  | 272         | 232         | +40        | +17.2       |
| 詐騙 Burla   | 125         | 78          | 78          |  |  |  |  |  |  |  |  | 281         | 269         | +12        | +4.5        |
| 空頭支票 Cheque sem provisão                             | 4           | 0           | 5           |  |  |  |  |  |  |  |  | 9           | 12          | -3         | -25         |
| 其他 Outros  | 165         | 160         | 141         |  |  |  |  |  |  |  |  | 466         | 420         | +46        | +11         |

2015 年第一季之罪案情況  
 Criminalidade do 1º Tri. do ano 2015

**總結 2015 年 1 月至 3 月之罪案及其與 2014 年同期之比較**  
**Balço da criminalidade de Jan-Mar e sua comparação entre 2014-2015**

**2015**

|  | 01月        | 02月        | 03月        | 04月 | 05月 | 06月 | 07月 | 8月  | 9月  | 10月 | 11月 | 12月 | 2015<br>(01-03月) | 2014<br>(01-03月) | 變化          | 百分比          |
|--|------------|------------|------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------------------|------------------|-------------|--------------|
|  | Jan        | Fev        | Mar        | Abr | Mai | Jun | Jul | Ago | Set | Out | Nov | Dez | (Jan-Mar)        | (Jan-Mar)        | Varição     | %            |
| <b>III 妨害社會生活罪</b>                         | <b>92</b>  | <b>69</b>  | <b>97</b>  |     |     |     |     |     |     |     |     |     | <b>258</b>       | <b>288</b>       | <b>-30</b>  | <b>-10.4</b> |
| <b>Crimes contra a Vida em Sociedade</b>   |            |            |            |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                  |                  |             |              |
| 縱火 Fogo posto                              | 2          | 4          | 4          |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 10               | 4                | +6          | +150         |
| 偽造文件 Falsificação documento                | 62         | 40         | 56         |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 158              | 126              | +32         | +25.4        |
| 行使他人證件                                     |            |            |            |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                  |                  |             |              |
| Uso de doc. de ident. alheio               | 3          | 7          | 4          |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 14               | 13               | +1          | +7.7         |
| 將假貨幣轉手                                     |            |            |            |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                  |                  |             |              |
| Passagem de moeda falsa                    | 16         | 13         | 24         |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 53               | 116              | -63         | -54.3        |
| 其他 Outros                                  | 9          | 5          | 9          |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 23               | 29               | -6          | -20.7        |
| <b>IV 妨害本地區罪</b>                           | <b>111</b> | <b>73</b>  | <b>96</b>  |     |     |     |     |     |     |     |     |     | <b>280</b>       | <b>203</b>       | <b>+77</b>  | <b>+37.9</b> |
| <b>Crimes contra o Território</b>          |            |            |            |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                  |                  |             |              |
| 違令 Desobediência                           | 80         | 46         | 64         |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 190              | 137              | +53         | +38.7        |
| 作虛假聲明 Falsa declaração                     | 27         | 19         | 26         |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 72               | 44               | +28         | +63.6        |
| 其他 Outros                                  | 4          | 8          | 6          |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 18               | 22               | -4          | -18.2        |
| <b>V 未納入其他組別的罪案</b>                        | <b>114</b> | <b>96</b>  | <b>137</b> |     |     |     |     |     |     |     |     |     | <b>347</b>       | <b>415</b>       | <b>-68</b>  | <b>-16.4</b> |
| <b>Crimes não classifi. em outra parte</b> |            |            |            |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                  |                  |             |              |
| 引誘協助收容僱用非法入境者                              |            |            |            |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                  |                  |             |              |
| Ali. Aux. Acolh. emp. à I.I.               | 36         | 39         | 48         |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 123              | 126              | -3          | -2.4         |
| 不法賭博 Jogo ilícito                          | 3          | 4          | 9          |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 16               | 6                | +10         | +166.7       |
| 販賣,出售,毒品                                   |            |            |            |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                  |                  |             |              |
| Tráfico, venda, drogas                     | 8          | 7          | 13         |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 28               | 57               | -29         | -50.9        |
| 吸食麻醉品 Consumo estup.                       | 6          | 3          | 9          |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 18               | 43               | -25         | -58.1        |
| 醉酒或藥後駕駛                                    |            |            |            |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                  |                  |             |              |
| Cond. de emb./inf.estup. ou subs.          | 24         | 18         | 30         |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 72               | 85               | -13         | -15.3        |
| 醉酒駕駛                                       |            |            |            |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                  |                  |             |              |
| Cond. de embriagado                        | 23         | 16         | 25         |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 64               | 68               | -4          | -5.9         |
| 受麻醉品或精神科物質影響下駕駛                            |            |            |            |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                  |                  |             |              |
| Sob influência de estup. ou subs.          | 1          | 2          | 5          |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 8                | 17               | -9          | -52.9        |
| 其他 Outros                                  | 37         | 25         | 28         |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 90               | 98               | -8          | -8.2         |
| <b>暴力犯罪</b>                                | <b>71</b>  | <b>42</b>  | <b>69</b>  |     |     |     |     |     |     |     |     |     | <b>182</b>       | <b>191</b>       | <b>-9</b>   | <b>-4.7</b>  |
| <b>Criminalidade violenta</b>              |            |            |            |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                  |                  |             |              |
| <b>青少年犯罪</b>                               | <b>2</b>   | <b>5</b>   | <b>3</b>   |     |     |     |     |     |     |     |     |     | <b>10</b>        | <b>16</b>        | <b>-6</b>   | <b>-37.5</b> |
| <b>Delinquência Juvenil</b>                |            |            |            |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                  |                  |             |              |
| 移交檢察院的案件                                   |            |            |            |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                  |                  |             |              |
| Casos levados ao M. °P. °                  | 1          | 3          | 2          |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 6                | 4                | +2          | +50          |
| 未移交檢察院的案件                                  |            |            |            |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                  |                  |             |              |
| Casos nao levados ao M. °P. °              | 1          | 2          | 1          |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 4                | 12               | -8          | -66.7        |
| 涉及的青年人之性別                                  |            |            |            |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                  |                  |             |              |
| <b>Sexo dos jovens envolvidos</b>          | <b>3</b>   | <b>10</b>  | <b>4</b>   |     |     |     |     |     |     |     |     |     | <b>17</b>        | <b>20</b>        | <b>-3</b>   | <b>-15</b>   |
| 男性 Masculino                               | 3          | 7          | 4          |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 14               | 18               | -4          | -22.2        |
| 女性 Feminino                                | 0          | 3          | 0          |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 3                | 2                | +1          | +50          |
| <b>送交檢察院的人仕</b>                            | <b>517</b> | <b>341</b> | <b>536</b> |     |     |     |     |     |     |     |     |     | <b>1394</b>      | <b>1186</b>      | <b>+208</b> | <b>+17.5</b> |
| <b>Individuos env. ao M. °P. °</b>         |            |            |            |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                  |                  |             |              |

2015年第一季之罪案情況

Criminalidade do 1° Tri. do ano 2015

個別案件的簡要

**Alguns crimes em destaque**

## Alguns Crimes em destaque do 1º Trimestre do ano 2015

### **1. Homicídio : 0 caso vs 0 caso de 2014 ( = )**

### **2. Fogo Posto : 10 casos vs 4 casos de 2014 ( + 6 casos / + 150% )**

Em veículos : 1 caso vs 2 de 2014 ( -1 caso )

- Motas danificadas : 15 vs 2 de 2014 ( +13 motas )
- Automóvel danificadas : 0 vs 1 de 2014 ( -1 automóvel )
- Lojas afectadas : 4 vs 0 de 2014 ( +4 lojas )

Na porta , corredor , escadaria de edifício residencial : 1 caso vs 0 de 2014 ( +1 caso )

Em estabelecimento comercial : 1 caso vs 0 de 2014 ( + 1 caso )

Outros : 7 casos vs 2 de 2014 ( +5 casos )

### **3. Roubo : 30 casos vs 28 de 2014 ( +2 casos / +7.1% )**

Na via pública : 19 casos vs 19 de 2014 ( = ) :

- Golpe na cabeça : 0 caso vs 1 em 2014 ( -1 caso )

Em residência : 2 casos vs 2 em 2014 ( = )

No corredor,elevador,silo da residência : 0 caso vs 1 em 2014 ( -1 caso )

Em estabelecimento comercial : 3 casos vs 1 em 2014 ( + 2 casos )

No interior de Casino : 1 caso vs 1 em 2014 ( = )

No interior de viatura : 1 caso vs 1 em 2014 ( = )

Outros roubos : 4 casos vs 3 em 2014 ( + 1 caso )

#### **4. Furto : Total de 953 casos vs 980 em 2014 ( - 27 casos / -2.8% )**

Em veículos : 68 casos vs 41 em 2014 ( + 27 casos ) distribuído em :

- Chapa matrícula /Licença circulação das motas: 6 casos vs 5 em 2014 ( + 1 caso )
- No porta capacete da mota : 21 casos vs 15 em 2014 ( + 6 casos )
- Acessórios das motas : 7 casos vs 7 em 2014 ( = )
- Dentro automóvel : 28 casos vs 12 em 2014 ( + 16 casos )
- Acessórios / chapa matrícula em automóvel : 6 casos vs 2 em 2014 ( + 4 casos )

Em estabelecimento : 66 casos vs 48 em 2014 ( + 18 casos )

Por carteirista : 441 casos vs 395 em 2014 ( + 46 casos ) :

- Mala / carteira : 170 casos vs 231 ( - 61 casos )
- Telemóvel : 173 casos vs 96 ( + 77 casos )
- Dinheiro vivo : 78 casos vs 67 ( + 11 casos )
- Outros artigos : 20 casos vs 1 ( + 19 casos )

##### **Locais dos furtos :**

- Via pública : 101 casos vs 59 ( + 42 casos )
- Transporte Público : 138 casos vs 128 ( + 10 casos )
- Recinto público : 138 casos vs 143 ( - 5 casos )
- Casino : 64 casos vs 65 ( - 1 caso )

Em residência através arrombamento : 25 casos vs 87 em 2014 ( - 62 casos )

Em estabelecimento comercial através arrombamento : 3 casos vs 17 em 2014 ( - 14 casos )

Furto de uso motociclo/ciclomotor : 61 casos vs 94 em 2014 ( - 33 casos )

Furto de uso automóvel : 5 casos vs 10 em 2014 ( - 5 casos )

Outros furtos : 284 casos vs 288 em 2014 ( - 4 casos )

## 5. Burla : Total de 281 casos vs 269 em 2014 ( + 12 casos /+ 4.5% )

Na via pública : 1 caso vs 10 em 2014 ( - 9 casos ) incluindo :

- Benção divina : 0 caso vs 1 ( - 1 caso )
- Empréstimo de telemóvel : 0 caso vs 4 ( - 4 casos )
- Empréstimo de dinheiro : 0 caso vs 3 ( - 3 casos )
- Compra e venda telemóvel de marca falsificada : 1 caso vs 0 ( + 1 caso )
- Transferência bancária : 0 caso vs 2 ( - 2 casos )

Em estabelecimento : 27 casos vs 19 em 2014 ( + 8 casos ) :

- Durante o pagamento : Loja ----5 casos vs 0 ( + 5 casos )  
Táxi ----7 casos vs 9 ( - 2 casos )
- Burla às casas de penhores através de penhora de objectos falsos : 10 casos vs 9 ( + 1 caso )
- Outros : 5 casos vs 1 ( + 4 casos )

Compra e venda imobiliário / renda casa ou parque viatura : 3 casos vs 4 em 2014 ( - 1 caso )

Aposta c/burla no jogo : 1 caso vs 2 em 2014 ( - 1 caso )

Burla em casinos : 69 casos vs 37 em 2014 ( + 32 casos ) incluindo :

- Passar por dono das fichas em aposta : 19 casos vs 6 ( + 13 casos )
- Outra modalidade : 50 casos vs 31 ( + 19 casos )

Burla a pretexto de apoio na procura de emprego : 7 casos vs 11 em 2014 ( - 4 casos )

Burla telefónica : 45 casos vs 64 em 2014 ( - 19 casos )

- Extorsão através de fingir os familiares : 33 casos vs 57 em 2014 ( - 24 casos )
- Fazer-se passar por funcionário dos órgãos estatais : 9 casos vs 6 em 2014 ( + 3 casos )
- Fazer-se passar por funcionário bancário: 1 caso vs 0 em 2014 ( + 1 caso )
- Burla através da mensagem/prémio ganho: 1 caso vs 0 em 2014 ( + 1 caso )
- Outros tipos: 1 caso vs 1 em 2014 ( = )

Burla informática ou Burla através da internet : 98 casos vs 89 em 2014 ( + 9 casos )

- Geral : 39 casos vs 41 ( - 2 casos )
- Com cartão multibanco furtado : 10 casos vs 13 ( - 3 casos )
- Com cartão de crédito furtado : 49 casos vs 35 ( + 14 casos )

Outra Burla : 30 casos vs 33 em 2014 ( - 3 casos )

## **6. Ofensa simples à Integridade física : 375 casos vs 388 casos em 2014 ( - 13 casos / - 3.4%)**

Violência doméstica : 68 casos vs 85 em 2014 ( - 17 casos )

- Vítima feminino : 58 pessoas vs 70 em 2014 ( - 12 pessoas )
  - Esposa do agressor : 49 pessoas vs 51 em 2014 ( - 2 pessoas )
- Vítima masculino : 7 pessoas vs 8 em 2014 ( - 1 pessoa )
  - Marido da agressora : 3 pessoas vs 3 em 2014 ( = )
- Vítima menor : 2 pessoas ( 0 m 2 f ) vs 2 ( 1 m 1 f ) em 2014 [ = (-1 m / +1f) ]

Em Karaoke e disco : 8 casos vs 24 em 2014 ( - 16 casos )

Outras Ofensas simples : os restantes casos



## **7. Extorsão : 15 casos vs 28 em 2014 ( - 13 casos / - 46.4% )**

Extorsão a pretexto de separação namoro : 1 caso vs 1 em 2014 ( = )

Extorsão com base nos artigos achados /furtados: 6 casos vs 1 em 2014 ( + 5 casos )

Extorsão com base nas fotografias obscenas existentes no telemóvel achado : 0 caso vs 2 em 2014 ( - 2 casos )

Extorsão a pretexto de não desejar procedimento criminal : 0 caso vs 2 em 2014 ( - 2 casos)

Prostituta extorquida por polícia : 0 caso vs 1 em 2014 ( -1 caso)

Extorsão a pretexto de conversa nua via internet : 4 casos vs 18 em 2014 ( - 14 casos )

Extorsão com fotografia sintética de uma pessoa nua após a conversa na Internet : 1 caso vs 0 em 2014 ( +1 caso)

Outros : 3 casos vs 3 em 2014 ( = )

## **8. Desobediência : 190 casos vs 137 em 2014 ( + 53 casos / + 38.7% )**

Reentrada clandestina na RAEM : 160 casos vs 112 em 2014 ( + 48 casos )

À ordem de interdição de entrada no casino : 14 casos vs 5 em 2014 ( + 9 casos )

À ordem do agente policial : 1 caso vs 2 em 2014 ( - 1 caso)

À ordem de interdição de condução : 8 casos vs 8 em 2014 ( = )

Recusar de exame de pesquisa de álcool : 0 caso vs 1 em 2014 ( - 1 caso )

Apresentação fora do prazo : 7 casos vs 8 em 2014 ( - 1 caso )

Desobediência à ordem dos agentes de fiscalização do Gabinete para a Prevenção e Controlo do

Tabagismo dos SS : 0 caso vs 1 em 2014 ( - 1 caso)

**9. Emprego de trabalhador não autorizado : 46 casos / 88 pessoas vs 49 / 98 em 2014 ( - 3 casos / - 6.1% e - 10 pessoas / - 10.2% )**

Trabalhador do iRPC : 26 casos / 48 pessoas vs 34 / 66 em 2014 ( - 8 casos / - 18 pessoas )

- Com detenção empregador : 18 casos vs 23 em 2014 ( - 5 casos )
- Sem detenção empregador : 8 casos vs 11 em 2014 ( - 3 casos ) mem. Futura

Trabalhador HK : 8 casos / 21 pessoas vs 8 / 11 em 2014 ( = / + 10 pessoas )

- Com detenção empregador : 3 casos vs 6 em 2014 ( - 3 casos )
- Sem detenção empregador : 5 casos vs 2 em 2014 ( + 3 casos ) mem. Futura

Trabalhador estrangeiro : 12 casos / 19 pessoas vs 7 / 21 em 2014 ( + 5 casos / - 2 pessoas )

- Com detenção empregador : 9 casos vs 6 em 2014 ( + 3 casos )
- Sem detenção empregador : 3 casos vs 1 em 2014 ( + 2 casos ) mem. Futura

**Origem do trabalhador :**

| <b>Portador Passaporte</b> | <b>2014</b> | <b>2015</b> |
|----------------------------|-------------|-------------|
| Filipino                   | 5           | 3           |
| Vietnam                    | 13          | 15          |
| Japão                      | 1           | 0           |
| Malásia                    | 2           | 1           |

**10. Suspeita de prostituição : 196 pessoas vs 261 em 2014 ( - 65 pessoas /  
- 24.9% )**

Oriundas da China Continental : 195 pessoas vs 259 em 2014 ( - 64 pessoas ) incluindo :

Turista visto individual : 21 pessoas vs 16 em 2014 ( + 5  
pessoas )

Estrangeiras : 1 pessoa vs 2 em 2014 ( - 1 pessoa )

## Notas/Moeda Falsas em 2015

| Moeda                   | Valor facial | 1° Tri. de 2015 |                 | 2014       |                    | 2013        |                    |
|-------------------------|--------------|-----------------|-----------------|------------|--------------------|-------------|--------------------|
|                         |              | N/M/F           | Valor           | N/M/F      | Valor              | N/M/F       | Valor              |
| MOP                     | \$5 C        | 0               | \$0             | 0          | \$0                | 0           | \$0                |
|                         | \$20         | 0               | \$0             | 0          | \$0                | 0           | \$0                |
|                         | \$50         | 0               | \$0             | 0          | \$0                | 0           | \$0                |
|                         | \$100        | 0               | \$0             | 3          | \$300              | 3           | \$300              |
|                         | \$500        | 0               | \$0             | 1          | \$500              | 1           | \$500              |
|                         | \$1,000      | 0               | \$0             | 0          | \$0                | 0           | \$0                |
| <b>Total em MOP :</b>   |              | <b>0</b>        | <b>\$0</b>      | <b>4</b>   | <b>\$800</b>       | <b>4</b>    | <b>\$800</b>       |
| HKDollars               | \$20         | 0               | \$0             | 0          | \$0                | 0           | \$0                |
|                         | \$50         | 0               | \$0             | 0          | \$0                | 0           | \$0                |
|                         | \$100        | 0               | \$0             | 7          | \$700              | 13          | \$1,300            |
|                         | \$500        | 7               | \$3,500         | 29         | \$14,500           | 18          | \$9,000            |
|                         | \$1,000      | 36              | \$36,000        | 295        | \$295,000          | 582         | \$582,000          |
| <b>Total em HKD :</b>   |              | <b>43</b>       | <b>\$39,500</b> | <b>331</b> | <b>\$310,200</b>   | <b>613</b>  | <b>\$592,300</b>   |
| RMB                     | \$10         | 2               | \$20            | 5          | \$50               | 4           | \$40               |
|                         | \$20         | 1               | \$20            | 8          | \$160              | 11          | \$220              |
|                         | \$50         | 2               | \$100           | 9          | \$450              | 5           | \$250              |
|                         | \$100        | 30              | \$3,000         | 146        | \$14,600           | 196         | \$19,600           |
| <b>Total em RMB :</b>   |              | <b>35</b>       | <b>\$3,140</b>  | <b>168</b> | <b>\$15,260</b>    | <b>216</b>  | <b>\$20,110</b>    |
| USDollars               | \$5          | 0               | \$0             | 0          | \$0                | 1           | \$5                |
|                         | \$20         | 0               | \$0             | 1          | \$20               | 0           | \$0                |
|                         | \$100        | 3               | \$300           | 13         | \$1,300            | 25          | \$2,500            |
| <b>Total em USD :</b>   |              | <b>3</b>        | <b>\$300</b>    | <b>14</b>  | <b>\$1,320</b>     | <b>26</b>   | <b>\$2,505</b>     |
| Ficha de Casino         | \$25         | 0               | \$0             | 0          | \$0                | 0           | \$0                |
|                         | \$50         | 0               | \$0             | 0          | \$0                | 0           | \$0                |
|                         | \$100        | 0               | \$0             | 0          | \$0                | 1           | \$100              |
|                         | \$500        | 0               | \$0             | 0          | \$0                | 0           | \$0                |
|                         | \$1,000      | 0               | \$0             | 43         | \$43,000           | 1529        | \$1,529,000        |
|                         | \$5,000      | 0               | \$0             | 0          | \$0                | 0           | \$0                |
|                         | \$10,000     | 0               | \$0             | 162        | \$1,620,000        | 71          | \$710,000          |
|                         | \$50,000     | 0               | \$0             | 0          | \$0                | 0           | \$0                |
| <b>Total em Ficha :</b> |              | <b>0</b>        | <b>\$0</b>      | <b>205</b> | <b>\$1,663,000</b> | <b>1601</b> | <b>\$2,239,100</b> |

|                    |           |               |            |                    |             |                    |
|--------------------|-----------|---------------|------------|--------------------|-------------|--------------------|
| # Nota/Moeda/Ficha | <b>81</b> | <b>MOP</b>    | <b>923</b> | <b>MOP</b>         | <b>3939</b> | <b>MOP</b>         |
| # Casos            | <b>53</b> | <b>44,980</b> | <b>304</b> | <b>2,049,816.4</b> | <b>317</b>  | <b>2,957,587.5</b> |

Cambio com US dólar 1/7.8MOP, o RMB e HKD 1/1MOP.

| Outras Moedas          | 1° Tri. de 2015 | 2014       | 2013       |
|------------------------|-----------------|------------|------------|
| Euro (#Notas / \$)     | --              | --         | 4/100      |
| Singapura(#Notas / \$) | --              | --         | --         |
| Taiwan (#Notas / \$)   | --              | 1/1,000    | 1/1,000    |
| Indiana (#Notas / \$)  | --              | --         | 1,475/500  |
| RM (#Notas / \$)       | --              | 200/100    | --         |
| Total(MOP)             | --              | \$50,259.7 | \$85,737.9 |

Cambio com Euro dólar 1/11MOP, o Taiwan dólar 3.85/1MOP, o Rúpia Indiana 9.09/1MOP, o Ringuite Malaio 1/2.5 MOP.

2015年第一季

## 涉及賭場之案件 (發生於賭場內) Crimes no casino (Ocorrência em casino)

| 宗數/嫌疑人/受害者<br>Caso/Suspeito/Lesado                       | 行為人/嫌疑人 Arguido/Suspeito |            |        |                                  |          |              |            |                 |                 | 受害人 Lesado |        |                                  |          |              |            |                 |
|--|--------------------------|------------|--------|----------------------------------|----------|--------------|------------|-----------------|-----------------|------------|--------|----------------------------------|----------|--------------|------------|-----------------|
|  | 宗數<br>caso               | 性別<br>Sexo |        | 身份證明文件<br>Dados de Identificação |          |              |            |                 | 被拘留者<br>Detidos | 性別<br>Sexo |        | 身份證明文件<br>Dados de Identificação |          |              |            |                 |
|  |                          | 男<br>M     | 女<br>F | 澳門<br>Macau                      | 香港<br>HK | 中國內地<br>iRPC | 外籍<br>Est. | 未能証實<br>não ap. |                 | 男<br>M     | 女<br>F | 澳門<br>Macau                      | 香港<br>HK | 中國內地<br>iRPC | 外籍<br>Est. | 未能証實<br>não ap. |
|  |                          |            |        |                                  |          |              |            |                 |                 |            |        |                                  |          |              |            |                 |
| 1. 傷害身體完整性<br>Ofensa à integridade física                | 9                        | 8          | 4      | 4                                |          | 5            | 3          |                 |                 | 4          | 3      | 3                                |          | 3            | 1          |                 |
| 2. 參與毆鬥<br>Participação em rixa                          |                          |            |        |                                  |          |              |            |                 |                 |            |        |                                  |          |              |            |                 |
| 3. 恐嚇<br>Ameaça  | 1                        | 1          |        |                                  |          | 1            |            |                 |                 | 1          |        | 1                                |          |              |            |                 |
| 4. 剝奪他人行動自由<br>Sequestro                                 |                          |            |        |                                  |          |              |            |                 |                 |            |        |                                  |          |              |            |                 |
| 5. 非禮<br>Atentado ao pudor                               |                          |            |        |                                  |          |              |            |                 |                 |            |        |                                  |          |              |            |                 |
| 6. 被扒手偷竊<br>Furto por caterisita                         | 42                       | 40         | 12     | 3                                |          | 13           | 1          | 35              | 14              | 36         | 6      | 4                                | 3        | 29           | 6          |                 |
| 7. 偷竊 (偷取注碼)<br>Furto (Furto de fichas)                  | 22                       | 18         | 4      | 1                                | 1        | 9            |            | 11              | 9               | 20         | 3      | 2                                | 1        | 20           |            |                 |
| 8. 搶劫<br>Roubo   | 1                        | 1          |        |                                  |          |              |            | 1               |                 |            | 1      | 1                                |          |              |            |                 |
| 9. 毀損<br>Dano  | 5                        | 5          |        |                                  |          | 2            |            | 3               |                 | 1          | 4      | 5                                |          |              |            |                 |
| 10. 詐騙<br>Burla  | 38                       | 70         | 12     | 17                               | 2        | 30           |            | 33              | 34              | 30         | 8      | 11                               | 2        | 24           |            | 1               |
| 11. 詐騙 (冒認注碼)<br>Burla (Simulação de pertença de fichas) | 19                       | 19         | 4      |                                  |          | 20           | 1          | 2               | 5               | 8          | 3      | 10                               |          |              | 1          |                 |
| 12. 勒索<br>Extorsão                                       |                          |            |        |                                  |          |              |            |                 |                 |            |        |                                  |          |              |            |                 |
| 13. 暴利<br>Usura  | 68                       | 194        | 10     | 7                                | 1        | 58           |            | 138             | 54              | 48         | 18     | 7                                | 6        | 51           |            | 2               |
| 14. 濫用信用<br>Abuso de confiança                           | 16                       | 20         | 4      | 1                                |          | 8            |            | 15              | 6               | 16         | 2      |                                  | 2        | 14           | 2          |                 |
| 15. 不正當據為己有<br>Apropriação ilegítima                     | 34                       | 17         | 9      | 1                                |          | 4            |            | 21              | 1               | 25         | 9      | 11                               | 7        | 14           | 2          |                 |
| 16. 不法賭博<br>Jogo ilícito                                 | 4                        | 29         | 1      | 15                               |          | 10           | 1          | 4               |                 |            |        |                                  |          |              |            |                 |
| 17. 其他<br>Outro  | 84                       | 76         | 19     | 16                               | 4        | 65           | 2          | 8               | 24              | 5          |        | 5                                |          |              |            |                 |
| 總數<br>Total  | 343                      | 498        | 79     | 65                               | 8        | 225          | 8          | 271             | 147             | 194        | 57     | 60                               | 21       | 155          | 12         | 3               |

2015年第一季

與賭場有關之案件 (發生於賭場外)  
Crimes relacionados c/casino (Ocorrência fora casino)

| 宗數/嫌疑人/受害者<br>Caso/Suspeito/Lesado        | 行為人/嫌疑人 Arguido/Suspeito |        |                                  |          |             |            |                 |        |                 | 受害人 Lesado |             |                                  |             |            |                 |  |  |   |
|---|--------------------------|--------|----------------------------------|----------|-------------|------------|-----------------|--------|-----------------|------------|-------------|----------------------------------|-------------|------------|-----------------|--|--|---|
|   | 性別<br>Sexo               |        | 身份證明文件<br>Dados de Identificação |          |             |            |                 |        | 被拘留者<br>Detidos | 性別<br>Sexo |             | 身份證明文件<br>Dados de Identificação |             |            |                 |  |  |   |
|   | 男<br>M                   | 女<br>F | 澳門<br>Macau                      | 香港<br>HK | 中國內地<br>RPC | 外籍<br>Est. | 未能証實<br>não ap. | 男<br>M |                 | 女<br>F     | 澳門<br>Macau | 香港<br>HK                         | 中國內地<br>RPC | 外籍<br>Est. | 未能証實<br>não ap. |  |  |   |
| 罪案 Crimes                                 | caso                     |        |                                  |          |             |            |                 |        |                 |            |             |                                  |             |            |                 |  |  |   |
| 1. 傷害身體完整性<br>Ofensa à integridade física |                          |        |                                  |          |             |            |                 |        |                 |            |             |                                  |             |            |                 |  |  |   |
| 2. 參與毆鬥<br>Participação em rixa           |                          |        |                                  |          |             |            |                 |        |                 |            |             |                                  |             |            |                 |  |  |   |
| 3. 恐嚇<br>Ameaça                           | 1                        | 2      |                                  |          |             |            |                 | 2      |                 | 1          | 1           | 1                                |             |            |                 |  |  | 1 |
| 4. 剝奪他人行動自由<br>Sequestro                  | 61                       | 155    | 4                                | 9        | 51          | 54         | 1               | 44     | 113             | 48         | 11          |                                  | 1           | 57         | 1               |  |  |   |
| 5. 毀損<br>Dano                             | 1                        | 3      |                                  | 2        |             |            |                 | 1      | 2               | 1          |             |                                  |             | 1          |                 |  |  |   |
| 6. 搶劫<br>Roubo                            |                          |        |                                  |          |             |            |                 |        |                 |            |             |                                  |             |            |                 |  |  |   |
| 7. 詐騙<br>Burla                            | 12                       | 16     | 2                                |          |             | 9          |                 | 9      | 6               | 11         | 5           | 2                                |             | 13         |                 |  |  | 1 |
| 8. 勒索<br>Extorsão                         |                          |        |                                  |          |             |            |                 |        |                 |            |             |                                  |             |            |                 |  |  |   |
| 9. 暴利<br>Usura                            |                          |        |                                  |          |             |            |                 |        |                 |            |             |                                  |             |            |                 |  |  |   |
| 10. 濫用信用<br>Abuso de confiança            |                          |        |                                  |          |             |            |                 |        |                 |            |             |                                  |             |            |                 |  |  |   |
| 11. 不法賭博<br>Jogo ilícito                  |                          |        |                                  |          |             |            |                 |        |                 |            |             |                                  |             |            |                 |  |  |   |
| 12. 其他<br>Outro                           | 1                        | 1      |                                  | 1        |             |            |                 |        |                 | 1          |             |                                  |             | 1          |                 |  |  |   |
| 總數<br>Total                               | 76                       | 177    | 6                                | 12       | 51          | 63         | 1               | 56     | 121             | 62         | 17          | 3                                | 1           | 72         | 1               |  |  | 2 |

**青少年犯罪 (15歲及以下) / DELINQUÊNCIA JUVENIL (≤15 anos de idade) (a)**

| 2015                                 |           |           |           | 2015               | 2014               | 變化<br>Variação |
|--------------------------------------|-----------|-----------|-----------|--------------------|--------------------|----------------|
|                                      | 1月<br>Jan | 2月<br>Fev | 3月<br>Mar | 1月至3月<br>Jan a Mar | 1月至3月<br>Jan a Mar |                |
| <b>案件總數 Total de casos</b>           | <b>2</b>  | <b>5</b>  | <b>3</b>  | <b>10</b>          | <b>16</b>          | <b>-6</b>      |
| - 移交檢察院的案件<br>caso levado ao MP      | 1         | 3         | 2         | 6                  | 4                  | +2             |
| - 未移交檢察院的案件<br>caso não levado ao MP | 1         | 2         | 1         | 4                  | 12                 | -8             |
| - 未成年違反者 Menor infractor             | 3         | 10        | 4         | 17                 | 20                 | -3             |
| 男性 sexo masculino                    | 3         | 7         | 4         | 14                 | 18                 | -4             |
| 女性 sexo feminino                     | 0         | 3         | 0         | 3                  | 2                  | +1             |
| - 未成年受害者 Menor ofendido              | 0         | 0         | 0         | 0                  | 5                  | -5             |
| 男性 sexo masculino                    | 0         | 0         | 0         | 0                  | 3                  | -3             |
| 女性 sexo feminino                     | 0         | 0         | 0         | 0                  | 2                  | -2             |
| <b>發生之區域 Área da ocorrência</b>      | <b>2</b>  | <b>5</b>  | <b>3</b>  | <b>10</b>          | <b>16</b>          | <b>-6</b>      |
| - 第一警司處 Comissariado n. 1            | 0         | 2         | 0         | 2                  | 6                  | -4             |
| - 第二警司處 Comissariado n. 2            | 2         | 1         | 2         | 5                  | 6                  | -1             |
| - 第三警司處 Comissariado n. 3            | 0         | 0         | 0         | 0                  | 1                  | -1             |
| - 離島警司處 Comissariado Taipa           | 0         | 2         | 0         | 2                  | 3                  | -1             |
| - 路環警司處 Comissariado Coloane         | 0         | 0         | 1         | 1                  | 0                  | +1             |
| - 澳門特別行政區以外 Fora da RAEM             | 0         | 0         | 0         | 0                  | 0                  | 0              |
| <b>無駕駛執照 Condução sem carta</b>      | <b>0</b>  | <b>0</b>  | <b>0</b>  | <b>0</b>           | <b>1</b>           | <b>-1</b>      |
| 備註 OBS :                             |           |           |           |                    |                    |                |

青少年犯罪 (15歲及以下) / DELINQUÊNCIA JUVENIL (≤15 anos de idade) (b)

| 2015   |           |           |           | 2015               | 2014               | 變化<br>Variação |
|--|-----------|-----------|-----------|--------------------|--------------------|----------------|
|  | 1月<br>Jan | 2月<br>Fev | 3月<br>Mar | 1月至3月<br>Jan a Mar | 1月至3月<br>Jan a Mar |                |
| <b>I 侵犯人身罪 Crimes contra a pessoa</b>            | <b>0</b>  | <b>1</b>  | <b>2</b>  | <b>3</b>           | <b>7</b>           | <b>-4</b>      |
| - 普通傷害身體完整性 Of Integ. Física simples             | 0         | 1         | 1         | 2                  | 6                  | -4             |
| - 嚴重傷害身體完整性 Of Integ. Física grave               | 0         | 0         | 0         | 0                  | 0                  | 0              |
| - 恐嚇 Ameaça                                      | 0         | 0         | 0         | 0                  | 0                  | 0              |
| - 強姦 Violação                                    | 0         | 0         | 0         | 0                  | 0                  | 0              |
| - 對兒童之性侵犯 Abuso sexual de criança                | 0         | 0         | 0         | 0                  | 1                  | -1             |
| - 其他 Outros                                      | 0         | 0         | 1 a)      | 1                  | 0                  | +1             |
| <b>II 侵犯財產罪 Crimes contra o património</b>       | <b>2</b>  | <b>3</b>  | <b>0</b>  | <b>5</b>           | <b>8</b>           | <b>-3</b>      |
| - 盜竊 Furto                                       | 0         | 0         | 0         | 0                  | 1                  | -1             |
| - 店鋪盜竊 Furto est.comercial                       | 0         | 1         | 0         | 1                  | 1                  | 0              |
| - 車輛內盜竊 Furto em viatura                         | 0         | 1         | 0         | 1                  | 0                  | +1             |
| - 盜用車輛 Furto de uso de viatura                   | 0         | 0         | 0         | 0                  | 0                  | 0              |
| - 盜用電單車 Furto de uso de moto                     | 1         | 0         | 0         | 1                  | 4                  | -3             |
| - 搶劫 Roubo                                       | 1         | 1         | 0         | 2                  | 0                  | +2             |
| - 損毀 Dano  | 0         | 0         | 0         | 0                  | 2                  | -2             |
| - 詐騙 Burla                                       | 0         | 0         | 0         | 0                  | 0                  | 0              |
| - 勒索 Extorsão                                    | 0         | 0         | 0         | 0                  | 0                  | 0              |
| - 暴利 Usura                                       | 0         | 0         | 0         | 0                  | 0                  | 0              |
| - 其他 Outros                                      | 0         | 0         | 0         | 0                  | 0                  | 0              |
| <b>III 妨害社會生活罪 Vs a vida em Societ.</b>          | <b>0</b>  | <b>1</b>  | <b>1</b>  | <b>2</b>           | <b>1</b>           | <b>+1</b>      |
| - 偽造文件 Falsificação documento                    | 0         | 0         | 0         | 0                  | 0                  | 0              |
| - 行使他人證件 Uso de docu. de ident. Alheio           | 0         | 0         | 0         | 0                  | 0                  | 0              |
| - 縱火 Fogo posto                                  | 0         | 1         | 1         | 2                  | 1                  | +1             |
| - 其他 Outros                                      | 0         | 0         | 0         | 0                  | 0                  | 0              |
| <b>IV 妨害本地區罪 Vs o Território</b>                 | <b>0</b>  | <b>0</b>  | <b>0</b>  | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>       |
| - 違令 Desobediência                               | 0         | 0         | 0         | 0                  | 0                  | 0              |
| - 作虛假聲明 Falsa declaração                         | 0         | 0         | 0         | 0                  | 0                  | 0              |
| - 其他 Outros                                      | 0         | 0         | 0         | 0                  | 0                  | 0              |
| <b>V 未納入其他組別的罪案 Crimes não classifi. em o.p.</b> | <b>0</b>  | <b>0</b>  | <b>0</b>  | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>       |
| - 引誘, 協助, 收容, 僱用, 非法入境者<br>Al.Aux.Ac.Emp. II     | 0         | 0         | 0         | 0                  | 0                  | 0              |
| - 販賣, 出售...毒品 Tráfico, venda...droga             | 0         | 0         | 0         | 0                  | 0                  | 0              |
| - 非法吸食麻醉品 Consumo estupefaciente                 | 0         | 0         | 0         | 0                  | 0                  | 0              |
| - 其他 Outros                                      | 0         | 0         | 0         | 0                  | 0                  | 0              |
| 備註 OBS :   |           |           |           |                    |                    |                |
| a) 一宗侮辱<br>Um caso de injúria                    |           |           |           |                    |                    |                |



## 2015 年第一季非法入境無證者及逾期逗留人士之概況

### Movimento dos I.I. indocumentado e excesso de permanência do 1º Tri. do ano 2015

#### 1. 非法入境無證者 I.I. indocumentado

|                               | 2014 年第 1 季<br>1º Tri. do ano 2014 |             | 2015 年第 1 季<br>1º Tri. do ano 2015 |              | 變化<br>Variação      |
|-------------------------------|------------------------------------|-------------|------------------------------------|--------------|---------------------|
| 非法入境無證者<br>I.I. indocumentado | <b>289</b>                         |             | <b>427</b>                         |              | <b>+138 / 47.8%</b> |
|                               | <b>203 M</b>                       | <b>86 F</b> | <b>311 M</b>                       | <b>116 F</b> |                     |

#### 2. 逾期逗留人士 Indivíduo c/excesso permanência

|                                | 2014 年第 1 季<br>1º Tri. do ano 2014 |                | 2015 年第 1 季<br>1º Tri. do ano 2015 |                | 變化<br>Variação        |
|--------------------------------|------------------------------------|----------------|------------------------------------|----------------|-----------------------|
| 中國內地 iR.P.C.                   | <b>11 575</b>                      |                | <b>7 565</b>                       |                | <b>-4 010 / 34.6%</b> |
|                                | <b>7 411 M</b>                     | <b>4 164 F</b> | <b>4 878 M</b>                     | <b>2 687 F</b> |                       |
| - 個人遊<br>visto individual      | 1 328                              |                | 1 207                              |                | -121 / 9.1%           |
| - 其他證件/簽注<br>Outro doc / visto | 10 247                             |                | 6 358                              |                | -3 889 / 38%          |
| 外籍 Estrangeiro                 | <b>717</b>                         |                | <b>686</b>                         |                | <b>-31 / 4.3%</b>     |
|                                | <b>233 M</b>                       | <b>484 F</b>   | <b>194 M</b>                       | <b>492 F</b>   |                       |
| <b>總數 Total</b>                | <b>12 292</b>                      |                | <b>8 251</b>                       |                | <b>-4041 / 32.9%</b>  |

##### 2.1 逾期逗留人士 (逾期之日數) a)

##### Indivíduo c/excesso permanência (dias de excesso perm.)

|                   | 中國內地 iR.P.C.            |                              |                | 外籍<br>Estrangeiro | 總數<br>Total  |
|-------------------|-------------------------|------------------------------|----------------|-------------------|--------------|
|                   | 個人遊<br>visto individual | 其他證件/簽注<br>Outro doc / visto | 小計<br>Subtotal |                   |              |
| 少於 30 日/ <30 dias | <b>1 102</b>            | <b>6 047</b>                 | <b>7 149</b>   | <b>469</b>        | <b>7 618</b> |
| - 1 至 7 日/dias    | 951                     | 5 501                        | 6 452          | 310               | 6 762        |
| - 8 至 14 日/dias   | 101                     | 351                          | 452            | 74                | 526          |
| - 15 至 21 日/dias  | 29                      | 120                          | 149            | 46                | 195          |
| - 22 至 30 日/dias  | 21                      | 75                           | 96             | 39                | 135          |
| 超於 30 日/ >30 dias | <b>105</b>              | <b>311</b>                   | <b>416</b>     | <b>217</b>        | <b>633</b>   |
| <b>總數 Total</b>   | <b>1 207</b>            | <b>6 358</b>                 | <b>7 565</b>   | <b>686</b>        | <b>8 251</b> |

##### 2.2 逾期不超於 30 日之人士 (已繳罰款和拒絕罰款)

##### Com exc. Perm.< 30 dias (pagou / não pagou a multa)

|                                     | 中國內地 iR.P.C.            |                              |                | 外籍<br>Estrangeiro | 總數<br>Total  |
|-------------------------------------|-------------------------|------------------------------|----------------|-------------------|--------------|
|                                     | 個人遊<br>visto individual | 其他證件/簽注<br>Outro doc / visto | 小計<br>Subtotal |                   |              |
| 罰款<br>pagou a multa                 | 931                     | 5 327                        | <b>6 258</b>   | 206               | <b>6 464</b> |
| 拒絕罰款 <b>b)</b><br>não pagou a multa | 171                     | 720                          | <b>891</b>     | 263               | <b>1 154</b> |

a) 數據始於 2010 年 1 月份 os dados foram iniciados em Janeiro de 2010

b) 數據始於 2010 年 2 月份 os dados foram iniciados em Fevereiro de 2010

2015年自殺死亡統計資料 MAPA DE SUICÍDIO 2015

| 按死因及性別統計之自殺數目 SUICÍDIOS SEGUNDO AS CAUSAS DE MORTE E O SEXO |            |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |             |  |
|---|------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------------|--|
| 死因<br>Causas de morte                                       | 月Mês       | 一月  | 二月  | 三月  | 四月  | 五月  | 六月  | 七月  | 八月  | 九月  | 十月  | 十一月 | 十二月 | 年   | 總數<br>Total |  |
|   |            | Jan | Fev | Mar | Abr | Mai | Jun | Jul | Ago | Set | Out | Nov | Dez | Ano |             |  |
| 燒炭<br>Queima de carvão                                      | M          | 2   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 2   | 2           |  |
|   | F          |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |             |  |
| 自縊<br>Enforcamento  | M          | 1   | 1   | 3   |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 5   | 6           |  |
|   | F          | 1   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 1   |             |  |
| 跳樓<br>Precipitação  | M          | 2   | 1   | 1   |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 4   | 5           |  |
|   | F          | 1   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 1   |             |  |
| 服藥<br>Ingestão de droga                                     | M          |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |             |  |
|   | F          |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |             |  |
| 割脈<br>Corte no Pulso  | M          |     |     | 1   |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 1   | 1           |  |
|   | F          |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |             |  |
| 其他<br>Outras  | M          |     | 1   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 1   | 1           |  |
|   | 備註<br>Obs. |     | 跳橋  |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |             |  |
|   | F          |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |             |  |
|   | 備註<br>Obs. |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |             |  |
| 小計<br>Subtotal  | M          | 5   | 3   | 5   |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 13  |             |  |
|   | F          | 2   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 2   |             |  |
| 總數 TOTAL  |            | 7   | 3   | 5   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 15          |  |

| 按歲組及性別統計之自殺數目 SUICÍDIOS SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO E O SEXO |      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |             |  |
|---|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------------|--|
| 歲組<br>Grupo etário                                      | 月Mês | 一月  | 二月  | 三月  | 四月  | 五月  | 六月  | 七月  | 八月  | 九月  | 十月  | 十一月 | 十二月 | 年   | 總數<br>Total |  |
|   |      | Jan | Fev | Mar | Abr | Mai | Jun | Jul | Ago | Set | Out | Nov | Dez | Ano |             |  |
| 5-14<br>歲 Ano   | M    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |             |  |
|   | F    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |             |  |
| 15-24<br>歲 Ano  | M    | 2   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 2   | 3           |  |
|   | F    | 1   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 1   |             |  |
| 25-34<br>歲 Ano  | M    | 2   | 1   | 1   |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 4   | 4           |  |
|   | F    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |             |  |
| 35-44<br>歲 Ano  | M    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |             |  |
|   | F    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |             |  |
| 45-54<br>歲 Ano  | M    |     | 1   | 2   |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 3   | 3           |  |
|   | F    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |             |  |
| 55-64<br>歲 Ano  | M    |     |     | 2   |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 2   | 2           |  |
|   | F    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |             |  |
| 65-74<br>歲 Ano  | M    | 1   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 1   | 1           |  |
|   | F    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |             |  |
| 75+<br>歲 Ano  | M    |     | 1   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 1   | 2           |  |
|   | F    | 1   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 1   |             |  |
| 小計<br>Subtotal  | M    | 5   | 3   | 5   |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 13  |             |  |
|   | F    | 2   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 2   |             |  |
| 總數 TOTAL  |      | 7   | 3   | 5   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 15          |  |

2015年企圖自殺統計資料 MAPA DE PARASUICÍDIO 2015

| 按方法及性別統計之企圖自殺數目 PARASUICÍDIO SEGUNDO OS MÉTODOS E O SEXO |            |                                   |                               |                          |           |           |           |           |           |           |           |            |            |          |             |  |
|--|------------|-----------------------------------|-------------------------------|--------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|----------|-------------|--|
| 方法<br>Métodos  | 月Mês       | 一月<br>Jan                         | 二月<br>Fev                     | 三月<br>Mar                | 四月<br>Abr | 五月<br>Mai | 六月<br>Jun | 七月<br>Jul | 八月<br>Ago | 九月<br>Set | 十月<br>Out | 十一月<br>Nov | 十二月<br>Dez | 年<br>Ano | 總數<br>Total |  |
| 燒炭<br>Queima de carvão                                   | M          |                                   |                               | 1                        |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 1        | 2           |  |
|  | F          |                                   |                               | 1                        |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 1        |             |  |
| 自縊<br>Enforcamento                                       | M          |                                   |                               |                          |           |           |           |           |           |           |           |            |            |          | 1           |  |
|  | F          | 1                                 |                               |                          |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 1        |             |  |
| 跳樓<br>Precipitação                                       | M          |                                   | 1                             | 1                        |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 2        | 4           |  |
|  | F          |                                   | 1                             | 1                        |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 2        |             |  |
| 服藥<br>Ingestão de droga                                  | M          | 1                                 | 1                             |                          |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 2        | 7           |  |
|  | F          | 2                                 | 2                             | 1                        |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 5        |             |  |
| 割脈<br>Corte no Pulso                                     | M          | 1                                 |                               |                          |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 1        | 5           |  |
|  | F          | 2                                 | 1                             | 1                        |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 4        |             |  |
| 其他<br>Outras   | M          | 2                                 | 2                             | 1                        |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 5        | 9           |  |
|  | 備註<br>Obs. | 1跳湖<br>(已跳)<br>1企圖跳<br>行車<br>天橋   | 1以玻<br>璃碎片<br>自殘<br>1方式<br>不詳 | 利器<br>割頸                 |           |           |           |           |           |           |           |            |            |          |             |  |
|  | F          | 2                                 |                               | 2                        |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 4        |             |  |
|  | 備註<br>Obs. | 1跳橋<br>(已跳)<br>1跳行車<br>天橋<br>(已跳) |                               | 1跳海<br>(已跳)<br>1方式<br>不詳 |           |           |           |           |           |           |           |            |            |          |             |  |
| 小計<br>Subtotal   | M          | 4                                 | 4                             | 3                        |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 11       |             |  |
|  | F          | 7                                 | 4                             | 6                        |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 17       |             |  |
| 總數 TOTAL   |            | 11                                | 8                             | 9                        |           |           |           |           |           |           |           |            |            |          | 28          |  |

| 按歲組及性別統計之企圖自殺數目 PARASUICÍDIOS SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO E O SEXO |      |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |            |            |          |             |  |
|---|------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|----------|-------------|--|
| 歲組<br>Grupo etário  | 月Mês | 一月<br>Jan | 二月<br>Fev | 三月<br>Mar | 四月<br>Abr | 五月<br>Mai | 六月<br>Jun | 七月<br>Jul | 八月<br>Ago | 九月<br>Set | 十月<br>Out | 十一月<br>Nov | 十二月<br>Dez | 年<br>Ano | 總數<br>Total |  |
| 5-14<br>歲 Ano   | M    |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |            |            |          |             |  |
|   | F    |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |            |            |          |             |  |
| 15-24<br>歲 Ano  | M    | 2         |           |           |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 2        | 6           |  |
|   | F    | 2         | 1         | 1         |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 4        |             |  |
| 25-34<br>歲 Ano  | M    | 1         | 2         | 1         |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 4        | 12          |  |
|   | F    | 4         | 2         | 2         |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 8        |             |  |
| 35-44<br>歲 Ano  | M    |           | 1         | 1         |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 2        | 5           |  |
|   | F    |           | 1         | 2         |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 3        |             |  |
| 45-54<br>歲 Ano  | M    |           | 1         |           |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 1        | 1           |  |
|   | F    |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |            |            |          |             |  |
| 55-64<br>歲 Ano  | M    |           |           | 1         |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 1        | 1           |  |
|   | F    |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |            |            |          |             |  |
| 65-74<br>歲 Ano  | M    | 1         |           |           |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 1        | 1           |  |
|   | F    |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |            |            |          |             |  |
| 75+<br>歲 Ano  | M    |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |            |            |          | 2           |  |
|   | F    | 1         |           | 1         |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 2        |             |  |
| 小計<br>Subtotal  | M    | 4         | 4         | 3         |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 11       |             |  |
|   | F    | 7         | 4         | 6         |           |           |           |           |           |           |           |            |            | 17       |             |  |
| 總數 TOTAL  |      | 11        | 8         | 9         |           |           |           |           |           |           |           |            |            |          | 28          |  |

**2015年每月拘留中心進出情況**  
**Movimento de entrada /saída por mês do Centro de Detenção do ano 2015**

| 月份<br>Meses         | 上月結餘<br>Saldo anterior |        | 進入<br>Entrada |        | 離開<br>Saída |        | 現存<br>Existência |        |
|---------------------|------------------------|--------|---------------|--------|-------------|--------|------------------|--------|
|                     | 男<br>M                 | 女<br>F | 男<br>M        | 女<br>F | 男<br>M      | 女<br>F | 男<br>M           | 女<br>F |
| 一月<br>JAN           | 9                      | 3      | 15            | 7      | 14          | 6      | 10               | 4      |
|                     | 12                     |        | 22            |        | 20          |        | 14               |        |
| 二月<br>FEV           | 10                     | 4      | 14            | 11     | 11          | 6      | 13               | 9      |
|                     | 14                     |        | 25            |        | 17          |        | 22               |        |
| 三月<br>MAR           | 13                     | 9      | 18            | 7      | 14          | 12     | 17               | 4      |
|                     | 22                     |        | 25            |        | 26          |        | 21               |        |
| 四月<br>APR           |                        |        |               |        |             |        |                  |        |
| 五月<br>MAI           |                        |        |               |        |             |        |                  |        |
| 六月<br>JUN           |                        |        |               |        |             |        |                  |        |
| 七月<br>JUL           |                        |        |               |        |             |        |                  |        |
| 八月<br>AGO           |                        |        |               |        |             |        |                  |        |
| 九月<br>SET           |                        |        |               |        |             |        |                  |        |
| 十月<br>OUT           |                        |        |               |        |             |        |                  |        |
| 十一月<br>NOV          |                        |        |               |        |             |        |                  |        |
| 十二月<br>DEZ          |                        |        |               |        |             |        |                  |        |
| <b>總數<br/>TOTAL</b> |                        |        | 47            | 25     | 39          | 24     |                  |        |
|                     |                        |        | 72            |        | 63          |        |                  |        |

內地居民在逗留澳門期間的情況  
**Situação de residentes do iRPC na RAEM**

## Situação de residentes do iRPC na RAEM no 1º Trimestre do ano 2015

### 1. Movimento de residentes do iRPC nas Fronteiras entradas e saídas e Situação de indivíduos com excesso de permanência do iRPC : (Anexo 1)

No período acima referido, foram registados **10,061,023** residentes entradas em Macau . Incluindo vistantes **5,024,460** ; estudantes **156,769** ; T.I./TNR **4,837,580** ; familiares de TNR **1,645** e titulo especial de permanencia **40,569**.

**2,572,807** visitantes do **Visto Individual**.

Por outro lado, foram registados **7,565** visitantes por excesso de permanência do iRPC, incluindo **1,207** visitantes do **Visto Individual** e **427** imigrantes ilegais indocumentados.

### 2. Situação de infracção penal cometida por residentes do iRPC na RAEM (Anexo 2)

Foram registados **976** indivíduos envolvidos em **719** casos, dos quais **56** turistas do **Visto Individual** envolvidos em **54** casos, o que representou **2.2/100,000** dos turistas do Visto Individual totais.

## Tipo de crimes

Dos **719** casos de crimes, cometidas por residente do iRPC, os mais frequentes foram o furto, o consumo de estupefacientes e a usura. Por outro lado, os crimes ligados aos documentos e dados de identificação também ocuparam uma grande parte dos casos globais, incluindo **110** casos de uso ou detenção de documentos falsificados, **7** casos de uso de documento de identificação alheio, **35** casos de uso de declaração falsificada e **125** casos de desobediência de ordem de expulsão para entrar novamente na RAEM.

### 3. Situação das outras infracções não penais cometidas por residentes do iRPC na RAEM : (Anexo 3)

No 1º Trimestre do ano 2015, registou-se **438** residentes do iRPC que cometeram outras infracções não penais na RAEM, dos quais **70** turistas do **Visto Individual**, o que representou **2.7/100,000** dos turistas do Visto Individual totais.

#### Suspeita em actividade de prostituição

Foram encontradas **195\*** mulheres do iRPC suspeitas em actividades de prostituição, incluindo **98** titulares do Passaporte Chinês, **97** titulares do Salvo Conduto (dos quais **21** turistas do **Visto Individual**) , **2** turistas ilegais .

Obs: \* 2 pessoas possuía dois documentos ( passaporte e Salvo Conduto).

#### Trabalhadores ilegais

Foram encontrados **48** trabalhadores ilegais, incluindo **4** turistas do **Visto Individual**. Os ofícios mais vulgares são os relacionados com a construção/obras de decoração e restauração.

### **Vendilhão / adelo**

Foram encontrados respectivamente **1** turista em actividades relacionadas com a vendilhão/adelo .

### **Actividades de animador/corrector de Jogo**

Foram encontrados **160** residentes do iRPC em actividades de animador/ corrector de Jogo nos casinos de Macau, incluindo **37** titulares do **Visto Individual**.

### **Outras infracções**

**34** turistas praticaram outras actividades que não correspondem a de turista nomeadamente massagem ilegal e suspeita em controlo de prostituição, incluindo **8** titulares do **Visto Individual**.

## **4. Situação de residentes do iRPC vítimas de crimes na RAEM : (Anexo 4)**

No período acima referido, registou-se **919** residentes do iRPC vítimas de crimes na RAEM tais como crimes de ofensa física, furto por carteirista, outros furtos, roubo e usura. Os locais de maior incidência criminal são os postos fronteiriços, pontos turísticos e casinos.



## ( 附件 Anexo 1 )

2015年與2014年第一季內地居民出入境之情況

Situação de residentes do iRPC entradas e saídas no 1º Trimestre do ano 2015 e 2014

| 年份<br>Ano                                  | 2015年第一季<br>1º Trimestre do ano 2015 |                   | 2014年第一季<br>1º Trimestre do ano 2014 |                  | 變化<br>Var.        |                   |
|--|--------------------------------------|-------------------|--------------------------------------|------------------|-------------------|-------------------|
|  | 入境<br>Entrada                        | 出境<br>Saída       | 入境<br>Entrada                        | 出境<br>Saída      | 入境<br>Entrada     | 出境<br>Saída       |
| 訪澳旅客<br>Visitante                          | 5 024 460                            | 5 030 247         | 5 171 916                            | 5 162 941        | - 147 456         | - 132 694         |
| 外地學生<br>Estudantes<br>Estrangeiros         | 156 769                              | 154 162           | 139 774                              | 137 447          | + 16 995          | + 16 715          |
| 外地僱員<br>T.I./TNR                           | 4 837 580                            | 4 838 336         | 3 635 224                            | 3 634 841        | +1 202 356        | +1 203 495        |
| 外地僱員家屬<br>Familiar de TNR                  | 1 645                                | 1 637             | 1 146                                | 1 178            | + 499             | + 459             |
| 特別逗留證<br>Titulo Especial de<br>Permanencia | 40 569                               | 41 419            | 33 730                               | 33 957           | + 6 839           | + 7 462           |
| <b>總數<br/>TOTAL</b>                        | <b>10 061 023</b>                    | <b>10 065 801</b> | <b>8 981 790</b>                     | <b>8 970 364</b> | <b>+1 079 233</b> | <b>+1 095 437</b> |

| 年份<br>Ano   | 2015年第一季<br>1º Trimestre do ano 2015 |                   | 2014年第一季<br>1º Trimestre do ano 2014 |                  | 變化<br>Var.        |                   |
|---|--------------------------------------|-------------------|--------------------------------------|------------------|-------------------|-------------------|
|   | 入境<br>Entrada                        | 出境<br>Saída       | 入境<br>Entrada                        | 出境<br>Saída      | 入境<br>Entrada     | 出境<br>Saída       |
| 護照<br>Passaporte                                    | 415 558                              | 417 830           | 887 027                              | 887 642          | - 471 469         | - 469 812         |
| 通行證<br>Salvo do Conduto                             | 7 072 658                            | 7 066 195         | 5 702 251                            | 5 690 023        | +1 370 407        | +1 376 172        |
| 通行證 (個人遊)<br>Salvo do Conduto<br>(Visto Individual) | 2 572 807                            | 2 581 776         | 2 392 512                            | 2 392 699        | + 180 295         | + 189 077         |
| <b>總數<br/>TOTAL</b>                                 | <b>10 061 023</b>                    | <b>10 065 801</b> | <b>8 981 790</b>                     | <b>8 970 364</b> | <b>+1 079 233</b> | <b>+1 095 437</b> |

2015年與2014年第一季非法入境者及逾期逗留人士之情況

Situação de I.I. e Individuo c/excesso permanência do iRPC no 1º Trimestre do ano 2015 e 2014

| 非法概況<br>Situação de ilegal  | 二零一五年/<br>三月<br>Mar / 2015 | 二零一四年/<br>三月<br>Mar / 2014 | 變化<br>Var.   | 二零一五年/<br>一月至三月<br>Jan a Mar / 2015 | 二零一四年/<br>一月至三月<br>Jan a Mar / 2014 | 變化<br>Var.   |
|---|----------------------------|----------------------------|--------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------|
| <b>1 非法入境無証者</b><br>Imigrante Ilegal Indocumentados                               | <b>146</b>                 | <b>119</b>                 | <b>+27</b>   | <b>427</b>                          | <b>289</b>                          | <b>+138</b>  |
| - 男性 Masc.  | 118                        | 81                         | +37          | 311                                 | 203                                 | +108         |
| - 女性 Fem.   | 28                         | 38                         | -10          | 116                                 | 86                                  | +30          |
| 非法概況<br>Situação de ilegal  | 二零一五年/<br>三月<br>Mar / 2015 | 二零一四年/<br>三月<br>Mar / 2014 | 變化<br>Var.   | 二零一五年/<br>一月至三月<br>Jan a Mar / 2015 | 二零一四年/<br>一月至三月<br>Jan a Mar / 2014 | 變化<br>Var.   |
| <b>1 逾期逗留超過30天而被遣返/其他證件</b><br>Exc. Perm. e recambiado/Outros Doc. ><br>30 dias   | <b>80</b>                  | <b>77</b>                  | <b>+3</b>    | <b>311</b>                          | <b>237</b>                          | <b>+74</b>   |
| - 男性 Masc.  | 45                         | 41                         | +4           | 195                                 | 139                                 | +56          |
| - 女性 Fem.   | 35                         | 36                         | -1           | 116                                 | 98                                  | +18          |
| <b>2 逾期逗留不超過30天/其他證件</b><br>Com exc. perm. não superior a 30 dias<br>/Outros Doc. | <b>1889</b>                | <b>3686</b>                | <b>-1797</b> | <b>6047</b>                         | <b>10010</b>                        | <b>-3963</b> |
| --2.1 已繳罰款<br>Pagamento de multa  | 1675                       | 3452                       | -1777        | 5327                                | 9328                                | -4001        |
| - 男性 Masc.  | 1120                       | 2224                       | -1104        | 3483                                | 6046                                | -2563        |
| - 女性 Fem.   | 555                        | 1228                       | -673         | 1844                                | 3282                                | -1438        |
| --2.2 拒絕罰款<br>Não Pagamento de multa  | 214                        | 234                        | -20          | 720                                 | 682                                 | +38          |
| - 男性 Masc.  | 139                        | 143                        | -4           | 459                                 | 411                                 | +48          |
| - 女性 Fem.   | 75                         | 91                         | -16          | 261                                 | 271                                 | -10          |
| <b>3 逾期逗留超過30天而被遣返/個人遊</b><br>Exc. Perm. e recambiado/Visto Ind. ><br>30 dias     | <b>29</b>                  | <b>29</b>                  | <b>0</b>     | <b>105</b>                          | <b>86</b>                           | <b>+19</b>   |
| - 男性 Masc.  | 15                         | 14                         | +1           | 53                                  | 46                                  | +7           |
| - 女性 Fem.   | 14                         | 15                         | -1           | 52                                  | 40                                  | +12          |
| <b>4 逾期逗留不超過30天/個人遊</b><br>Com exc. perm. não superior a 30 dias<br>/Visto Ind.   | <b>353</b>                 | <b>363</b>                 | <b>-10</b>   | <b>1102</b>                         | <b>1242</b>                         | <b>-140</b>  |
| --4.1 已繳罰款<br>Pagamento de multa  | 301                        | 339                        | -38          | 931                                 | 1130                                | -199         |
| - 男性 Masc.  | 199                        | 215                        | -16          | 591                                 | 694                                 | -103         |
| - 女性 Fem.   | 102                        | 124                        | -22          | 340                                 | 436                                 | -96          |
| --4.2 拒絕罰款<br>Não Pagamento de multa  | 52                         | 24                         | +28          | 171                                 | 112                                 | +59          |
| - 男性 Masc.  | 34                         | 19                         | +15          | 97                                  | 75                                  | +22          |
| - 女性 Fem.   | 18                         | 5                          | +13          | 74                                  | 37                                  | +37          |
| <b>逾期逗留總數 Total de Exc. Perm.</b>   | <b>2351</b>                | <b>4155</b>                | <b>-1804</b> | <b>7565</b>                         | <b>11575</b>                        | <b>-4010</b> |

## ( 附件 Anexo 2 )

2015年與2014年第一季內地居民涉及刑事犯罪情況

Situação de Infracção Penal cometidas por residents do iRPC no 1º Trimestre do ano 2015 e 2014

| 年份<br>Ano                                   | 2015年第一季<br>1º Trimestre do ano 2015                 |              |   |              |             |              | 2014年第一季<br>1º Trimestre do ano 2014                  |              |   |              |             |              | 變化<br>Var.  |              |   |              |             |              |
|---|--|--------------|---|--------------|-------------|--------------|---|--------------|---|--------------|-------------|--------------|---|--------------|---|--------------|-------------|--------------|
|   | 其他證件(不包括個人遊簽注)<br>Outros Doc.(não inclui visto Indi. |              | 持通行証之“個人遊”簽注人士<br>Titulares de S.C. com “visto indi”. |              | 總數<br>Total |              | 其他證件(不包括個人遊簽注)<br>Outros Doc.(não inclui visto Indi.) |              | 持通行証之“個人遊”簽注人士<br>Titulares de S.C. com “visto indi”. |              | 總數<br>Total |              | 其他證件(不包括個人遊簽注)<br>Outros Doc.(não inclui visto Indi.) |              | 持通行証之“個人遊”簽注人士<br>Titulares de S.C. com “visto indi”. |              | 總數<br>Total |              |
| 罪案種類<br>Tipo de Crimes                      | 宗數<br>Caso   | 人數<br>Pessoa | 宗數<br>Caso  | 人數<br>Pessoa | 宗數<br>Caso  | 人數<br>Pessoa | 宗數<br>Caso  | 人數<br>Pessoa | 宗數<br>Caso  | 人數<br>Pessoa | 宗數<br>Caso  | 人數<br>Pessoa | 宗數<br>Caso  | 人數<br>Pessoa | 宗數<br>Caso  | 人數<br>Pessoa | 宗數<br>Caso  | 人數<br>Pessoa |
| 盜竊<br>Furto                                 | 61   | 71           | 5   | 5            | 66          | 76           | 57  | 75           | 6   | 8            | 63          | 83           | +4  | -4           | -1  | -3           | +3          | -7           |
| 搶劫<br>Roubo                                 | 3  | 3            |   |              | 3           | 3            | 5   | 5            |   |              | 5           | 5            | -2  | -2           | 0   | 0            | -2          | -2           |
| 謀殺<br>Homicídio                             |  |              |   |              |             |              |   |              |   |              |             |              | 0   | 0            | 0   | 0            | 0           | 0            |
| 縱火<br>Fogo posto                            |  |              |   |              |             |              |   |              |   |              |             |              | 0   | 0            | 0   | 0            | 0           | 0            |
| 販賣麻醉品<br>Tráfico Estupef.                   | 10   | 20           | 2   | 3            | 12          | 23           | 14  | 27           | 2   | 2            | 16          | 29           | -4  | -7           | 0   | +1           | -4          | -6           |
| 非法吸食麻醉品<br>Consumo Estupef.                 | 8  | 35           |   |              | 8           | 35           | 15  | 25           | 2   | 4            | 17          | 29           | -7  | +10          | -2  | -4           | -9          | +6           |
| 暴利<br>Usura                                 | 38   | 56           |   |              | 38          | 56           | 31  | 69           |   |              | 31          | 69           | +7  | -13          | 0   | 0            | +7          | -13          |
| 剝奪他人行動自由<br>Sequestro                       | 47   | 99           | 8   | 9            | 55          | 108          | 24  | 62           | 6   | 7            | 30          | 69           | +23   | +37          | +2  | +2           | +25         | +39          |
| 綁架<br>Rapto                                 |  |              |   |              |             |              |   |              |   |              |             |              | 0   | 0            | 0   | 0            | 0           | 0            |
| 詐騙<br>Burla                                 | 52   | 66           | 1   | 1            | 53          | 67           | 37  | 50           |   |              | 37          | 50           | +15   | +16          | +1  | +1           | +16         | +17          |
| 偽造文件<br>Falsif. Doc.                        | 104  | 105          | 6   | 6            | 110         | 111          | 90  | 98           | 4   | 4            | 94          | 102          | +14   | +7           | +2  | +2           | +16         | +9           |
| 行使其他人證明文件<br>Uso Doc. Ident. Alheio         | 7  | 8            |   |              | 7           | 8            | 5   | 5            |   |              | 5           | 5            | +2  | +3           | 0   | 0            | +2          | +3           |
| 作虛假之陳述及聲明<br>Fal.sif. Dep/Declaração        | 30   | 29           | 5   | 5            | 35          | 34           | 13  | 11           | 1   | 1            | 14          | 12           | +17   | +18          | +4  | +4           | +21         | +22          |
| 違令<br>Desobediência                         | 125  | 125          |   |              | 125         | 125          | 89  | 88           |   |              | 89          | 88           | +36   | +37          | 0   | 0            | +36         | +37          |
| 協助 / 引誘 / 收容 /<br>僱用非法入境者<br>A.A.A. Emp. II | 25   | 29           | 5   | 4            | 30          | 33           | 34  | 43           | 5   | 5            | 39          | 48           | -9  | -14          | 0   | -1           | -9          | -15          |
| 其他<br>Outros                                | 155  | 274          | 22  | 23           | 177         | 297          | 198   | 265          | 25  | 30           | 223         | 295          | -43   | +9           | -3  | -7           | -46         | +2           |
| <b>合計<br/>Total</b>                         | <b>665</b>   | <b>920</b>   | <b>54</b>   | <b>56</b>    | <b>719</b>  | <b>976</b>   | <b>612</b>  | <b>823</b>   | <b>51</b>   | <b>61</b>    | <b>663</b>  | <b>884</b>   | <b>+53</b>  | <b>+97</b>   | <b>+3</b>   | <b>-5</b>    | <b>+56</b>  | <b>+92</b>   |

## ( 附件 Anexo 2 )

2015年與2014年第一季內地居民涉及刑事犯罪情況

Situação de Infracção Penal cometidas por residents do iRPC no 1º Trimestre do ano 2015 e 2014

| 年份<br>Ano                                | 2015年第一季<br>1º Trimestre do ano 2015                 |              |   |              |             |              | 2014年第一季<br>1º Trimestre do ano 2014                  |              |   |              |             |              | 變化<br>Var.  |              |   |              |             |              |
|--|--|--------------|---|--------------|-------------|--------------|---|--------------|---|--------------|-------------|--------------|---|--------------|---|--------------|-------------|--------------|
|  | 其他證件(不包括個人遊簽注)<br>Outros Doc.(não inclui visto Indi. |              | 持通行証之“個人遊”簽注人士<br>Titulares de S.C. com “visto indi”. |              | 總數<br>Total |              | 其他證件(不包括個人遊簽注)<br>Outros Doc.(não inclui visto Indi.) |              | 持通行証之“個人遊”簽注人士<br>Titulares de S.C. com “visto indi”. |              | 總數<br>Total |              | 其他證件(不包括個人遊簽注)<br>Outros Doc.(não inclui visto Indi.) |              | 持通行証之“個人遊”簽注人士<br>Titulares de S.C. com “visto indi”. |              | 總數<br>Total |              |
| 罪案種類<br>Tipo de Crimes                   | 宗數<br>Caso   | 人數<br>Pessoa | 宗數<br>Caso  | 人數<br>Pessoa | 宗數<br>Caso  | 人數<br>Pessoa | 宗數<br>Caso  | 人數<br>Pessoa | 宗數<br>Caso  | 人數<br>Pessoa | 宗數<br>Caso  | 人數<br>Pessoa | 宗數<br>Caso  | 人數<br>Pessoa | 宗數<br>Caso  | 人數<br>Pessoa | 宗數<br>Caso  | 人數<br>Pessoa |
| 盜竊<br>Furto                              | 61   | 71           | 5   | 5            | 66          | 76           | 57  | 75           | 6   | 8            | 63          | 83           | +4  | -4           | -1  | -3           | +3          | -7           |
| 搶劫<br>Roubo                              | 3  | 3            |   |              | 3           | 3            | 5   | 5            |   |              | 5           | 5            | -2  | -2           | 0   | 0            | -2          | -2           |
| 謀殺<br>Homicídio                          |  |              |   |              |             |              |   |              |   |              |             |              | 0   | 0            | 0   | 0            | 0           | 0            |
| 縱火<br>Fogo posto                         |  |              |   |              |             |              |   |              |   |              |             |              | 0   | 0            | 0   | 0            | 0           | 0            |
| 販賣麻醉品<br>Tráfico Estupef.                | 10   | 20           | 2   | 3            | 12          | 23           | 14  | 27           | 2   | 2            | 16          | 29           | -4  | -7           | 0   | +1           | -4          | -6           |
| 非法吸食麻醉品<br>Consumo Estupef.              | 8  | 35           |   |              | 8           | 35           | 15  | 25           | 2   | 4            | 17          | 29           | -7  | +10          | -2  | -4           | -9          | +6           |
| 暴利<br>Usura                              | 38   | 56           |   |              | 38          | 56           | 31  | 69           |   |              | 31          | 69           | +7  | -13          | 0   | 0            | +7          | -13          |
| 剝奪他人行動自由<br>Sequestro                    | 47   | 99           | 8   | 9            | 55          | 108          | 24  | 62           | 6   | 7            | 30          | 69           | +23   | +37          | +2  | +2           | +25         | +39          |
| 綁架<br>Rapto                              |  |              |   |              |             |              |   |              |   |              |             |              | 0   | 0            | 0   | 0            | 0           | 0            |
| 詐騙<br>Burla                              | 52   | 66           | 1   | 1            | 53          | 67           | 37  | 50           |   |              | 37          | 50           | +15   | +16          | +1  | +1           | +16         | +17          |
| 偽造文件<br>Falsif. Doc.                     | 104  | 105          | 6   | 6            | 110         | 111          | 90  | 98           | 4   | 4            | 94          | 102          | +14   | +7           | +2  | +2           | +16         | +9           |
| 行使其他人證明文件<br>Uso Doc. Ident. Alheio      | 7  | 8            |   |              | 7           | 8            | 5   | 5            |   |              | 5           | 5            | +2  | +3           | 0   | 0            | +2          | +3           |
| 作虛假之陳述及聲明<br>Fal.sif. Dep/Declaração     | 30   | 29           | 5   | 5            | 35          | 34           | 13  | 11           | 1   | 1            | 14          | 12           | +17   | +18          | +4  | +4           | +21         | +22          |
| 違令<br>Desobediência                      | 125  | 125          |   |              | 125         | 125          | 89  | 88           |   |              | 89          | 88           | +36   | +37          | 0   | 0            | +36         | +37          |
| 協助 / 引誘 / 收容 / 僱用非法入境者<br>A.A.A. Emp. II | 25   | 29           | 5   | 4            | 30          | 33           | 34  | 43           | 5   | 5            | 39          | 48           | -9  | -14          | 0   | -1           | -9          | -15          |
| 其他<br>Outros                             | 155  | 274          | 22  | 23           | 177         | 297          | 198   | 265          | 25  | 30           | 223         | 295          | -43   | +9           | -3  | -7           | -46         | +2           |
| <b>合計<br/>Total</b>                      | <b>665</b>   | <b>920</b>   | <b>54</b>   | <b>56</b>    | <b>719</b>  | <b>976</b>   | <b>612</b>  | <b>823</b>   | <b>51</b>   | <b>61</b>    | <b>663</b>  | <b>884</b>   | <b>+53</b>  | <b>+97</b>   | <b>+3</b>   | <b>-5</b>    | <b>+56</b>  | <b>+92</b>   |

## ( 附件 Anexo 3 )

2015年與2014年第一季內地居民涉及其它非刑事違例情況

Situação de Infracção não Penal cometidas por residents do iRPC no 1º Trimestre do ano 2015 e 2014

| 年份<br>Ano  | 2015年第一季<br>1º Trimestre do ano 2015                                  |   |             | 2014年第一季<br>1º Trimestre do ano 2014                                 |   |             | 變化<br>Var.   |   |             |
|--|---|---|-------------|--|---|-------------|--|---|-------------|
|  | 其他證件(不<br>包括個人遊<br>簽注)<br>Outros Doc.(n<br>ão inclui visto<br>Indi.). | 持通行証之<br>“個人遊”簽<br>注人士<br>Titulares de<br>S.C. com<br>“visto indi”. | 總數<br>Total | 其他證件(不<br>包括個人遊<br>簽注)<br>Outros Doc.(n<br>ão inclui visto<br>Indi.) | 持通行証之<br>“個人遊”簽<br>注人士<br>Titulares de<br>S.C. com<br>“visto indi”. | 總數<br>Total | 其他證件(不<br>包括個人遊<br>簽注)<br>Outros Doc.(n<br>ão inclui visto<br>Indi.) | 持通行証之<br>“個人遊”簽<br>注人士<br>Titulares de<br>S.C. com<br>“visto indi”. | 總數<br>Total |
| 懷疑從事賣淫活<br>動<br>Suspeita em<br>actividade de<br>prostituição | 174   | 21  | 195         | 243  | 16  | 259         | -69  | +5  | -64         |
| 非法勞工<br>Trabalhadores<br>Ilegais                             | 44  | 4   | 48          | 52   | 14  | 66          | -8   | -10   | -18         |
| 拾荒<br>Apanha de Lixo   |   |   |             |  |   |             | 0  | 0   | 0           |
| 非法擺賣<br>Vendilhão /adelo                                     | 1   |   | 1           | 1  |   | 1           | 0  | 0   | 0           |
| 行乞<br>Exploração<br>Caridade                                 |   |   |             |  |   |             | 0  | 0   | 0           |
| 疊碼 / 扒仔<br>Animador /<br>Corrector de Jogo                   | 123   | 37  | 160         | 80   | 20  | 100         | +43  | +17   | +60         |
| 其他<br>Outros   | 26  | 8   | 34          | 16   | 5   | 21          | +10  | +3  | +13         |
| 合計<br>Total  | 368   | 70  | 438         | 392  | 55  | 447         | -24  | +15   | -9          |

## ( 附件 Anexo 4 )

2015年與2014年第一季內地居民逗留澳門期間為罪案受害人情況

Situação de residents do iRPC vítimas de crimes em Macau no 1º Trimestre do ano 2015 e 2014

| 年份<br>Ano                      | 2015年第一季<br>1º Trimestre do ano 2015                  |        |   |        |             | 2014年第一季<br>1º Trimestre do ano 2014                  |        |   |        |             | 變化<br>Var.  |        |   |        |             |
|--------------------------------|---|--------|---|--------|-------------|---|--------|---|--------|-------------|---|--------|---|--------|-------------|
|                                | 其他證件(不包括個人遊簽注)<br>Outros Doc.(não inclui visto Indi.) |        | 持通行証之“個人遊”簽注人士<br>Titulares de S.C. com “visto indi.” |        | 合計<br>Total | 其他證件(不包括個人遊簽注)<br>Outros Doc.(não inclui visto Indi.) |        | 持通行証之“個人遊”簽注人士<br>Titulares de S.C. com “visto indi.” |        | 合計<br>Total | 其他證件(不包括個人遊簽注)<br>Outros Doc.(não inclui visto Indi.) |        | 持通行証之“個人遊”簽注人士<br>Titulares de S.C. com “visto indi.” |        | 合計<br>Total |
|                                | 男<br>M  | 女<br>F | 男<br>M  | 女<br>F |             | 男<br>M  | 女<br>F | 男<br>M  | 女<br>F |             | 男<br>M  | 女<br>F | 男<br>M  | 女<br>F |             |
| 謀殺<br>Homicídio                |   |        |   |        |             |   |        |   |        |             | 0   | 0      | 0   | 0      | 0           |
| 普通傷人<br>Ofensa simples         | 25  | 16     |   | 1      | 42          | 23  | 20     | 5   | 3      | 51          | +2  | -4     | -5  | -2     | -9          |
| 嚴重傷人<br>Ofensa grave           | 1   |        |   |        | 1           | 1   | 2      |   |        | 3           | 0   | -2     | 0   | 0      | -2          |
| 恐嚇<br>Ameaça                   | 2   | 2      |   |        | 4           | 2   | 2      |   |        | 4           | 0   | 0      | 0   | 0      | 0           |
| 剝奪他人行動自由罪<br>Sequestro         | 45  | 11     | 3   |        | 59          | 20  | 7      | 2   | 1      | 30          | +25   | +4     | +1  | -1     | +29         |
| 綁架<br>Rapto                    |   |        |   |        |             |   |        |   |        |             | 0   | 0      | 0   | 0      | 0           |
| 強姦<br>Violação                 |   | 2      |   |        | 2           |   |        |   |        |             | 0   | +2     | 0   | 0      | +2          |
| 淫媒<br>Lenocínio                |   | 117    |   | 2      | 119         |   | 31     |   |        | 31          | 0   | +86    | 0   | +2     | +88         |
| 雜項盜竊<br>Furto                  | 83  | 51     |   | 2      | 136         | 86  | 49     | 3   |        | 138         | -3  | +2     | -3  | +2     | -2          |
| 被扒手偷竊<br>Furto por carteirista | 100   | 84     | 3   | 6      | 193         | 141   | 57     | 8   | 1      | 207         | -41   | +27    | -5  | +5     | -14         |
| 搶劫<br>Roubo                    | 3   | 5      |   |        | 8           | 3   | 2      |   |        | 5           | 0   | +3     | 0   | 0      | +3          |
| 毀損<br>Dano                     | 8   | 2      |   |        | 10          | 5   | 1      |   |        | 6           | +3  | +1     | 0   | 0      | +4          |
| 信用之濫用<br>Abuso de confiança    | 17  | 8      |   |        | 25          | 24  | 9      | 1   |        | 34          | -7  | -1     | -1  | 0      | -9          |
| 行騙<br>Burla                    | 61  | 30     | 1   |        | 92          | 35  | 26     | 4   | 1      | 66          | +26   | +4     | -3  | -1     | +26         |
| 勒索<br>Extorsão                 | 2   |        |   | 1      | 3           | 3   | 1      |   |        | 4           | -1  | -1     | 0   | +1     | -1          |
| 暴利<br>Usura                    | 36  | 13     | 1   | 1      | 51          | 24  | 12     | 2   |        | 38          | +12   | +1     | -1  | +1     | +13         |
| 其他<br>Outros                   | 78  | 73     | 9   | 14     | 174         | 70  | 53     | 6   | 3      | 132         | +8  | +20    | +3  | +11    | +42         |
| 合計<br>Total                    | 461   | 414    | 17  | 27     | 919         | 437   | 272    | 31  | 9      | 749         | +24   | +142   | -14   | +18    | +170        |

香港居民在逗留澳門期間違法情況  
**Crimes cometidos por residentes HKSAR**

2015年與2014年同期涉及香港居民逗留澳門期間違法情況  
 Crimes cometidos por residentes de Hong Kong (Ocorrência em Macau)  
 do ano 2015 e do mesmo período no ano de 2014

| 罪案類別<br>Tipo de crime  | 2015年第一季<br>1º Tri. de 2015 |                |          |                |           |             |           | 2014年第一季<br>1º Tri. de 2014 |                |           |                |           |             |           | 變化<br>Var. |                |           |                |           |             |           |           |            |            |
|--|-----------------------------|----------------|----------|----------------|-----------|-------------|-----------|-----------------------------|----------------|-----------|----------------|-----------|-------------|-----------|------------|----------------|-----------|----------------|-----------|-------------|-----------|-----------|------------|------------|
|  | 宗數<br>Caso                  | 嫌疑人<br>Arguido |          | 被拘留者<br>Detido |           | 合計<br>Total |           | 宗數<br>Caso                  | 嫌疑人<br>Arguido |           | 被拘留者<br>Detido |           | 合計<br>Total |           | 宗數<br>Caso | 嫌疑人<br>Arguido |           | 被拘留者<br>Detido |           | 合計<br>Total |           |           |            |            |
|  |                             | 男<br>M         | 女<br>F   | 男<br>M         | 女<br>F    | 宗數<br>Caso  | 人數<br>Pe. |                             | 男<br>M         | 女<br>F    | 男<br>M         | 女<br>F    | 宗數<br>Caso  | 人數<br>Pe. |            | 男<br>M         | 女<br>F    | 宗數<br>Caso     | 人數<br>Pe. |             |           |           |            |            |
| 盜竊<br>Furto  | 2                           |                | 2        | 2              | 1         | 4           | 5         | 4                           | 2              | 2         | 3              | 3         | 7           | 7         | -2         | -2             | 0         | -1             | -1        | +1          | -3        | -2        |            |            |
| 搶劫<br>Roubo  |                             |                |          |                |           |             |           |                             |                |           | 2              | 1         | 1           | 2         | 2          | 0              | 0         | 0              | -2        | -1          | -1        | -2        | -2         |            |
| 普通傷害身體完整性<br>Ofensa simples à<br>integridade física                | 5                           | 5              | 1        |                |           | 5           | 6         | 5                           | 5              |           |                |           |             |           |            | 0              | 0         | +1             | -2        | -1          | -1        | -2        | -1         |            |
| 縱火<br>Fogo Posto   |                             |                |          |                |           |             |           |                             |                |           |                |           |             |           |            | 0              | 0         | 0              | 0         | 0           | 0         | 0         | 0          |            |
| 販賣麻醉品<br>Tráfico Estupef   |                             |                |          | 12             | 12        | 1           | 12        | 13                          |                |           |                |           |             |           |            | 0              | 0         | 0              | +3        | +1          | 0         | +3        | +1         |            |
| 非法吸食麻醉品<br>Consumo Estupef   | 1                           | 1              |          | 1              | 1         | 2           | 2         |                             |                |           |                |           |             |           |            | +1             | +1        | 0              | -2        | -5          | 0         | -1        | -4         |            |
| 暴利<br>Usura  |                             |                |          | 1              | 1         | 1           | 1         | 2                           | 2              |           |                |           |             |           |            | -2             | -2        | 0              | -2        | -3          | 0         | -4        | -5         |            |
| 剝奪他人行動自由<br>Sequestro  |                             |                |          | 2              | 2         | 1           | 2         | 3                           |                |           |                |           |             |           |            | 0              | 0         | 0              | +1        | +1          | +1        | +1        | +2         |            |
| 將假貨幣轉手<br>Passagem de moeda falsa                                  | 1                           |                | 1        |                |           | 1           | 1         | 1                           |                | 1         |                |           |             |           |            | 0              | 0         | 0              | 0         | 0           | 0         | 0         | 0          |            |
| 詐騙<br>Burla  | 4                           | 2              | 2        | 3              | 3         | 7           | 7         | 2                           | 1              | 1         |                |           |             |           |            | +2             | +1        | +1             | +3        | +3          | 0         | +5        | +5         |            |
| 偽造文件<br>Falsif.Doc   |                             |                |          | 5              | 5         | 5           | 5         | 1                           | 1              |           |                |           |             |           |            | -1             | -1        | 0              | +2        | +3          | -1        | +1        | +1         |            |
| 行使其他人證明文件<br>Uso Doc.Ident.Alheio                                  |                             |                |          |                |           |             |           |                             |                |           |                |           |             |           |            | 0              | 0         | 0              | 0         | 0           | 0         | 0         | 0          |            |
| 作虛假之陳述及聲明<br>Falsif. Dep./Dec.                                     | 2                           | 2              |          |                |           | 2           | 2         |                             |                |           |                |           |             |           |            | +2             | +2        | 0              | 0         | 0           | 0         | +2        | +2         |            |
| 違令<br>Desobediência  |                             |                |          | 4              | 3         | 1           | 4         | 4                           |                |           |                |           |             |           |            | 0              | 0         | 0              | 0         | -1          | +1        | 0         | 0          |            |
| 協助，引誘，收容，僱<br>用非法移民<br>Ali. Aux. Acolh. e<br>Emprego Imig. Illegal |                             |                |          | 5              | 4         | 1           | 5         | 5                           |                |           |                |           |             |           |            | 0              | 0         | 0              | -1        | -2          | +1        | -1        | -1         |            |
| 其他<br>Outros   | 4                           | 4              | 1        | 11             | 9         | 2           | 15        | 16                          | 12             | 13        |                |           |             |           |            | -8             | -9        | +1             | -3        | -3          | 0         | -11       | -11        |            |
| <b>總數<br/>Total</b>  | <b>19</b>                   | <b>14</b>      | <b>7</b> | <b>46</b>      | <b>42</b> | <b>7</b>    | <b>65</b> | <b>70</b>                   | <b>27</b>      | <b>24</b> | <b>4</b>       | <b>50</b> | <b>51</b>   | <b>6</b>  | <b>77</b>  | <b>85</b>      | <b>-8</b> | <b>-10</b>     | <b>+3</b> | <b>-4</b>   | <b>-9</b> | <b>+1</b> | <b>-12</b> | <b>-15</b> |